中華郵政臺中雜字第2131號　登記證登記為雜誌交寄

No. 46
Jan. 2022

文化臺中

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

火車快飛！
鐵道悠悠光景

穿越時空的鐵道書寫
追憶八仙山森林鐵道遺跡

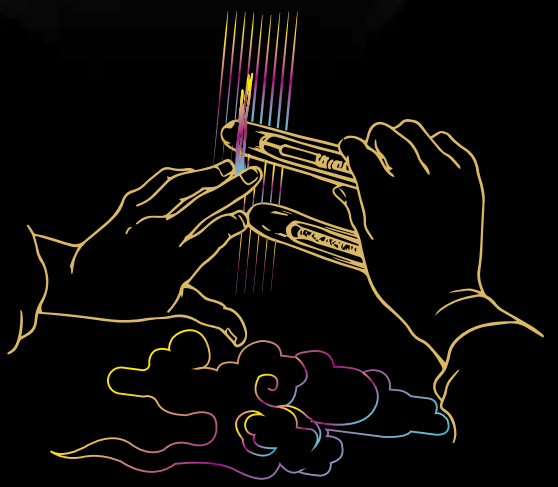
濃縮人生的編、導二刀流　新生代編劇林孟寰專訪
為大甲人留下的專屬之處　大甲三寶文化館

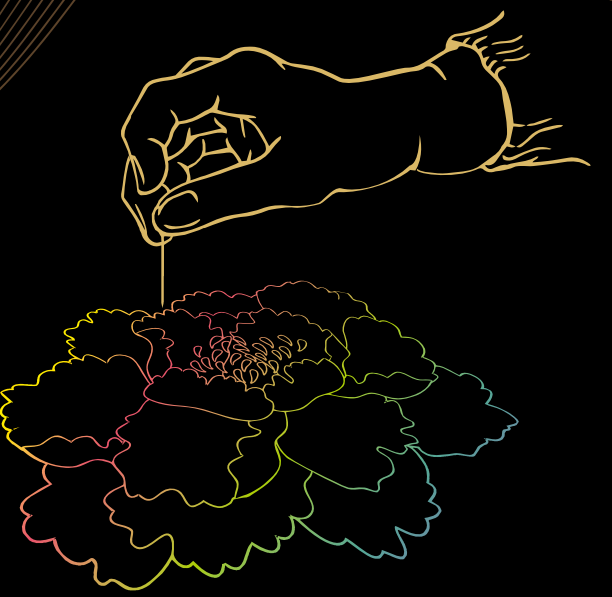
臺中市政府文化局　編印

文化臺中　季刊　CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY　NO.46 Jan. 2022　臺中市政府文化局　編印

富市臺中　新好生活

歲時經緯





人間國寶邀請展

緙絲 黃蘭葉　　刺繡 劉千韶

首度邀請臺中二位人間國寶-「刺繡」劉千韶藝師、「緙絲」黃蘭葉藝師共同展出，以臺中織、繡產業發展的時間軸線為經、二位藝師登堂巧藝之作品為緯，觀賞纖維工藝文化之美。

2022

即日起 ▸ 3/27 日

臺中市纖維工藝博物館

官網活動頁　Facebook

指導單位：臺中市政府　主辦單位：臺中市政府文化局　承辦單位：臺中市纖維工藝博物館 Museum Of Fiber Arts, Taichung　執行單位：和觀管理顧問有限公司 TRANS VISION Management Consultant Ltd.

廣告

鐵道孕育的富饒文化城

編輯檯

臺中擁有無可取代的鐵道資源，無論是三代同堂的臺中火車站，散布在山、海線間的車站建物，以及舊山線、東勢線、八仙山林鐵與中南線等退役鐵道的痕跡，加上高架化鐵路、高速鐵路與捷運系統的現在進行式，都讓臺中向偉大城市的未來邁進。

除了值得驕傲的鐵道文化，臺中的文風鼎盛也是眾人皆知。例如本期報導甫以嶄新風貌與眾人見面的全臺灣最老書店——瑞成書局、以山林復育為主題的山海島語生態圖書館、獲國家文藝獎肯定的竹藝大師陳春明、入圍金鐘獎最佳編劇的劇作家林孟寰，以及由知名糕餅業者發揚在地文化的大甲三寶文化館等，林林總總的場域與人物，都能見到臺中在文化層面的蓬勃興盛。

「前人種樹，後人乘涼。」臺中因為先人披荊斬棘開墾土地，累積了文化與經濟基礎；一寸寸鋪設的鐵路將臺中的人事物輸出，並帶進更多的文化刺激。當我們享受著今日富市臺中的繁榮時，別忘了這些溫柔貫穿城市的鐵道，帶給我們的美好光景。

臺中市政府文化局長 陳佳君

目錄 CONTENTS

編輯檯

1 鐵道孕育的富饒文化城

封面故事

火車快飛！ 鐵道悠悠光景

6 火車欲起走
生活的鐵路 日常的文化累積

10 穿越山海線
穿越時空的鐵道書寫

16 火車站到了
山海之間 思慕的月臺

22 雲過八仙山
追憶八仙山森林鐵道遺跡

26 鐵道閱文學
軌道推進城市文明 翻閱臺中鐵道文學

文青風向球

28 用咖哩記得美好年代
別嗆大叔

32 種下市民心中的大樹
山海島語生態圖書館

文藝側寫

36 濃縮人生的編、導二刀流
新生代編劇林孟寰專訪

40 72 年雕刻精采人生
陳春明再創竹雕風華

城市有藝思

44 為大甲人留下的專屬之處
大甲三寶文化館

48 傳承四代書香 走過百年風華
瑞成書局

陳釀時光

52 記憶趕得回去的地方
第二市場與小庭找茶

56 從武德街看見石頭灘的前世今生

Jan. 2022 | NO. 46
第 46 期 / 中華民國 111 年 1 月
創刊 / 中華民國 100 年 3 月 1 日
封面題字：書法家董陽孜
封面圖片說明：山、海線鐵路於臺中市交會（在烏日區國道一號王田交流道附近）

文化臺中

發行人　盧秀燕
總編輯　陳佳君
編輯委員　曾能汀、江錦陵、陳采欣、鍾采容
編輯小組　林惠華、李岳勳、廖俐鈴、張碧華
陸美琄、盧怡娟、蔡亞汝、謝思盈
林美岑、劉原志、徐君也、張晉豪
蘇大衛、盧沛妤、陳俊宏
發行所　臺中市政府文化局
臺中市西屯區臺灣大道三段 99 號惠中樓 8 樓
電話　（04）2228-9111
網址　http://www.culture.taichung.gov.tw
企劃編印　群御廣告（04）2422-2277
工本費　新臺幣 90 元
1、4、7、10 月出刊
電子版同時刊登於臺中市政府及文化局網站
GPN　2010000874

文化小尖兵
粉絲專頁

文化臺中
電子書

藝文點滴

60 樂動的青春　舞出生命熱力
中山堂青春競藝 live 秀

62 探照文學的發光時刻
第十屆臺中文學獎決審會議側記

64 用藝術堅持堆砌的美好
臺中市 110 年度資深優秀美術家

66 跨越疫情阻礙　大展美學風采
第 26 屆大墩美展

68 疫情限制自由　創意想像不受限
第 29 屆全國兒童聯想創作畫比賽

70 笑淚交織引人深思
當長者議題遇上現代舞蹈

72 雕塑　形塑臺中特色
臺灣雕塑新藝獎

74 一眸生命的堅強　看見黃金的年代

臺中副刊

76 「藝情臺中文學點光」防疫徵稿入選作品
單程票

78 畫其所愛　深耕杏壇
播種藝術的園丁——倪朝龍

79 大臺中學院藝術教育的歷史與脈絡
藝流・系譜・學院之道——大臺中學院美術教學源流

本期介紹之藝文場域開放情形，可能受 COVID-19 疫情影響有所變更，請以防疫規定及各空間公告為準。

本期照片於疫情期間拍攝者皆遵守中央及臺中市政府防疫規範拍攝。另，部分資料照，為求版面整齊，不另外標註拍攝年份，特此公告。

您珍貴的意見是我們進步的動力，凡於該期出刊月底（即 1/31、4/30、7/31、10/31）前填寫讀者意見回饋表單，並回答本期您最喜歡的文章，即可獲得抽獎機會，每期將抽出 3 名幸運讀者，獲得精美禮品一份。

讀者意見回饋

第 45 期得獎者：杜O柔、李O珍、何O懌
（均以電子郵件通知並致送獎品）

嚴禁跨越軌道
No Crossing

封面故事

火車快飛！
鐵道悠悠光景

封面故事

【火車欲起走】

生活的鐵路　日常的文化累積

縱貫線鐵路貫穿臺中，如同城市發展的軸線。

文／盧沛妤
圖／蘇大衛、臺中市政府文化局、臺中驛鐵道文化園區

「臺中，快到了！」火車上的音響系統傳來數種語言的廣播，人們紛紛收拾行囊準備下車，走過百里路來到臺中的列車，載著充滿鄉愁的外地工作者、準備放鬆探索城市的旅人或是通勤上班、上課的上班族與學生，鐵路之於臺中，是市民再熟悉不過的交通工具。

臺中人的共同回憶

回到百年前縱貫鐵路通車的 1908 年（明治 41 年），當時還使用第一代車站「臺中停車場」，日本皇家閑院宮載仁親王前來臺中主持縱貫鐵路通車典禮，總督府舉辦活動的會場就在臺中公園裡，湖心亭就是為了慶祝這件大事而興建，日後更成為臺中市政府府徽意象，可見其重要的歷史意義。

臺中火車站在每個時期訴說著不同的時光故事

1917 年，隨著臺中市區改正而興建的第二代車站臺中驛（たいちゆうえき）完工，辰野式（知名建築師辰野金吾，代表作品為東京車站）的紅磚建築，經歷了皇太子裕仁親王（即為昭和天皇）的臺灣行啓、第二次世界大戰的空襲與兩次的大地震，使用了 99 年，直到第三代高架化臺中車站啓用才功臣身退，成為近代臺中人的共同回憶。

經典國際副總林宛玄希望打造出代表臺中城市印象、世界的臺中車站

第一代臺中車站的機關車維修坑道保存於新站內，是全臺唯一三代同堂火車站。

今日，臺中車站是全臺唯一「三代同堂」的火車站，保有第一代車站於 1908 年建造的紅磚蒸氣機關車維修坑道，完整的第二代車站建物，以及高架化的第三代嶄新車站，可說是臺灣鐵道文化的瑰寶，因此後續的大車站計畫更是受到眾人矚目。目前負責規劃臺中驛鐵道文化園區的經典國際公司副總經理林宛玄說：「我們深知大眾對臺中車站未來的期盼，所以園區以『三縱一橫』做為營運策略，三縱指藝術與青創、鐵道文化與歷史、臺中大車站計畫，一橫則是綠空鐵道。」透過資源的整合串連，讓臺中火車站邁向下個階段。

文化局力邀金曲獎得主 ?te 壞特等人在爵士音樂節中演出

以生活說鐵道故事

「文化是生活的淬煉」，林副總說明園區內的策展就是以此做為概念，從鐵道文化、建築與鐵道旅遊 3 項主軸著手，透過展覽呈現出鐵路的產業、古蹟及旅遊多樣性等多種層面。

不少民眾以為園區已全部開放，其實 2020 年開幕的只是第一階段，林副總預告，原本的鐵道月臺未來將展示光華號、自強號與復興號等車廂及機車頭，而原本的 20 號倉庫也會邀請藝術家進駐，舊站的前後站體也將持續安排展覽，讓園區保有多元樣貌。

文化局舉辦的創意臺中與舊物盛典市集合作，使綠空鐵道熱鬧非凡。

2020 年在園區內的舊軌藝廊曾舉辦知名攝影師余如季的攝影展，林副總曾看到一位老太太指著照片跟女兒說：「我小時候就住在這裡！」還有一位媽媽看得熱淚盈眶，一問之下原來是因為學生時期總搭火車通勤上學，照片裡的一景一色勾起滿滿回憶。一段段感人的故事都讓她更堅信臺中驛鐵道文化園區不是只有商場，更是一個裝滿故事的容器，希望園區成為大家的「客廳」，讓更多美好在臺中車站交織。

鐵道日常的新連接

回顧 2021 年，臺中市政府文化局在臺中火車站舊站，舉辦了爵士搖擺 GIVE ME FIVE 活動，將爵士音樂廳搬進車站，邀請金曲獎得主 ?te 壞特、孫盛希、外交官爵士樂團及歐開合唱團等歌手團體演出，配合防疫採小型、多場次演出，每場都吸引滿場的報名觀眾，讓舊站的月臺區被溫暖的爵士樂包圍。

第 11 屆創意台中也選擇在綠空鐵道南段舉行，以裝置藝術、文創展間、主題講座與體驗活動等，串聯台中文創能量。其中走秀主題日與野餐主題日，把這次「Taichung Chill」的主題淋漓發揮，加上「舊物盛典」文創市集，讓綠空鐵道的人潮絡繹不絕，活力十足的文創與深厚歷史的鐵道，激盪出耀眼的火花。

臺中驛鐵道文化園區的小小站長活動，讓小朋友體驗鐵道魅力。

臺中文學館舉辦鐵道文學特展，用趣味生動的方式呈現鐵道文化。

「我們要打造世界的臺中車站，如同東京車站的指標性。」林副總點出了臺中市民的共同夢想，臺中人對於不同文化的包容性，和源源不絕的創新力，其中很大的原因就是因為鐵路，讓多元、包容流入這座城市的血液中，「所以我們才會有珍珠奶茶、太陽餅，這些聞名世界的創意！」文化局也特別以「閱鐵道，悅文學」為主題，在臺中文學館舉辦鐵道文學特展，期待透過文學書寫，讓大家從鐵道更加了解臺中的發展。

鐵道文化看似冰冷生硬，但其實已深深的影響整個臺中的發展，因為鐵路，讓文化交流更加頻繁，使城市的商業型態與居住類型更加多樣化，若說臺中因為鐵道而發展一點也不誇張，鐵道不只是交通工具，更是生活與文化的一部分，值得我們細細品嘗與珍惜。

第二代臺中火車站於 1921 年完工，見證了整座城市的發展。

封面故事【穿越山海線】

穿越時空的鐵道書寫

文／張晉豪　圖／蘇大衛、國立臺灣大學圖書館、高雄市立美術館、國家文化記憶庫

鐵道對於臺中這座城市崛起，具有重要的意義，而鐵道發展的百年來，也成為眾人筆下所記錄的一環，從許多臺中作家，或以臺中為背景的散文、小說、新詩甚至歌詞等文學作品中，我們都能看見火車走過的痕跡。透過這些文字書寫，也讓鐵道與臺中的關係，形成更密不可分的連結。

臺灣總督府鐵道部出版的《臺灣鐵道紀要》留下許多珍貴照片（圖為大甲溪橋梁，國立臺灣大學圖書館提供。）

清代秀才吳德功的詩記錄下鐵道帶來的震撼

1906 年完工之伯公坑到葫蘆墩的輕便鐵道（大安溪左岸）

跨時代的交通工具

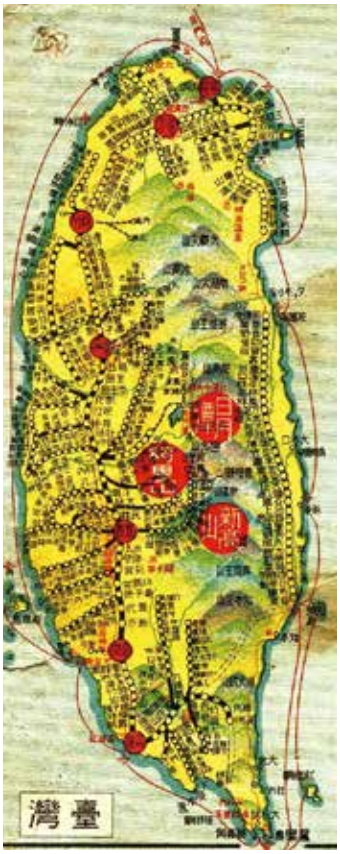
清代鐵路雖止於新竹，尚未延伸至中部地區，但當時中臺灣的秀才吳德功（1850 － 1924，彰化銀行創辦人之一）曾北上見證過臺灣首座鐵道隧道「獅球嶺隧道」（又名劉銘傳隧道，為目前僅存的清代鐵路隧道。），寫道「劣崩雞籠道，輪車瞬息通。不須風力趕，端藉火威攻。險越高山上，塗穿大地中。可憐天塹失，何恃保瀛東。」

他讚嘆火車越過高山、隧道貫穿土地，帶來前所未見的便利，但一方面也擔憂鐵路成為軍事防衛上的破口。該隧道口上劉銘傳所題的對聯「五千年生面獨開，羽轂飆輪，從此康莊通海嶼。」、「三百丈巖腰新闢，天梯石棧，居然人力勝神工。」足見清廷對鐵路開通亦感到自傲。

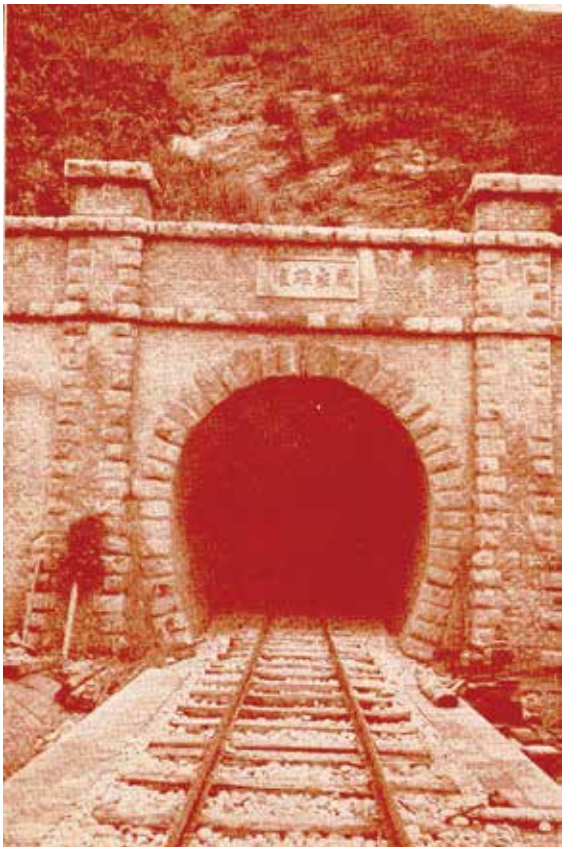
吳德功另一首詩「逐電迅追風，敏捷勝奔馳。舉重有若輕，便捷兼爽利。」更直接將火車譬喻為疾如風、快如閃電的跨時代發明，可說將鐵道發展前期，帶給衆人的震撼表露無遺。到了日治時期鐵道建設風起雲湧，臺灣總督府鐵道部出版了《臺灣鐵道紀要》、《臺灣鐵道旅行案內》等旅遊書，還有一系列寫真帖與繪葉書（風景明信片），讓鐵道旅遊風行一時，當時不少學校的修學旅行（似今畢業旅行），會選擇以鐵路搭配自動車（客運汽車）環島。這類鐵路相關的官方出版品雖以宣揚政績為主要目的，卻也成為珍貴的歷史紀錄。

從文字重遊舊山線

活躍在日治及戰後初期的客家籍作家呂赫若（1914 － 1950）被譽為「臺灣第一才子」，出生在葫蘆墩支廳潭仔墘區（今潭子區），他的文學作品中也常有火車的描述，例如「剛剛轟隆轟隆渡過鐵橋，氣笛隨著長鳴一聲，鑽入長長隧道……火車鑽出隧道，我的眼睛轉向明亮而寬敞的高原，火車正在山麓的坡道上行駛……我的視線轉向窗外，火車又穿過好幾個隧道，通過的正是十六份，火車在山麓間緩慢行駛，到苗栗，還要三十分吧？」



從日治臺灣鐵道地圖可看見鋪天蓋地的鐵道建設



后里的九號隧道是舊山線最長的隧道（國立臺灣大學圖書館提供）

文中提到火車通過十六份車站（即舊山線的勝興車站）往苗栗前進，幾乎可以斷定呂赫若從臺中搭火車北上，行經大甲溪花樑鋼橋，並穿越舊山線中最長的九號隧道，光是勝興車站到苗栗車站就要 30 分鐘，可以猜想當時的車速頗慢，這些描寫就足以讓舊山線的畫面躍然紙上。呂赫若的小說內也曾提到「車站已經亮起燈，大批旅客在月臺上來回踱著，等候火車進站。火車於 6 點 55 分，拖著黑沈沈龐大的車體滑入車站。」因為當時留存的皆為黑白照片，不少人猜測列車的顏色，而透過他的文章，也揭開日治時期列車塗裝的真相。

「亮起電燈的三等車內，乘客相當擁擠，在昏暗的燈光中，有的在茫然相望，有的在呢喃低語。」這段文字則呈現出戰後初期仍使用客車等級制，三等車廂票價最便宜，民眾擠在配備簡陋木條椅及電扇的車廂裡，通過隧道時更顯得車廂內照明不足。

當鐵道遇見新詩

近代文壇裡，有位與鐵道淵源極深的詩人——錦連（1928 － 2013），鐵道講習所中等科暨電信科畢業的他，曾任職於臺鐵電報室長達 38 年，他是笠詩社的發起人之一，因為職業的關係，寫下許多關於鐵道的詩作。

〈旅愁—往后里尼姑庵途中〉寫道「火車鑽進山洞／在颳進來的煤煙裡／我把手帕掩在嘴上鼻子／眼睛 然後蒙上整個臉龐／於是 坐著在哭泣的身影／浮現在我的眼前」，極具電影感的詩句中，不只呈現出巨大的傷感，也將蒸氣火車進入隧道後，造成乘客的不適，與他的悲傷融為一體。曾出版《台灣鐵路詩人錦連論》的作家張德本認為，錦連所創作的鐵路詩提升臺灣鐵路文化臻於詩學的境界，並為臺灣建構獨特的「地誌詩」美學。

鐵道詩人錦連（前排左一）為笠詩社發起人之一（圖為 1964 年笠詩刊創刊時之紀念照，文訊雜誌社提供，翻攝自《現代詩》復刊 6 期。）

畫家鄭世璠的〈三等車內〉將車廂內的衆生百態清楚呈現（鄭世璠〈三等車內〉／油畫／油彩、紙／ 72.5 × 91cm ／ 1949 ／高雄市立美術館典藏）

近代也有許多作家將鐵路寫入作品，如一樣與鐵道有淵源的詩人路寒袖在詩作〈我的父親是火車司機〉：「常常在夢中／我會突然驚覺／望著熙攘的月台／父親的火車進站了／乘客紛紛下了車／而我的父親／瞻望前方／拖著三十八年的疲憊／準備開往生命的邊陲」寫下令父親驕傲的一生唯一職業「火車司機」，其中帶著對父親一輩子盡忠職守的敬佩，以及對於因為工作聚少離多的父親深深思念。

1920 年的路線圖中可知呂赫若提到的十六分站及苗栗站的距離，及尚未完工的海線鐵路。

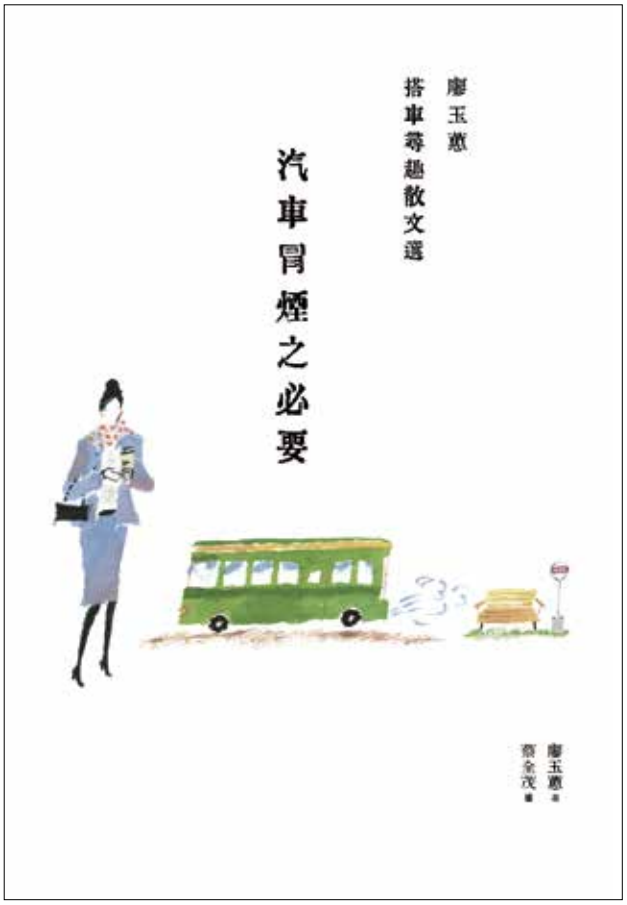
與時俱進的鐵道書寫

作家廖玉蕙小學時曾住在潭子區的縱貫鐵路旁，轟隆隆的火車聲成為她的童年記憶，〈當火車走過〉中「當火車走過，不管在人聲嘈雜的西門鬧區，抑或空曠荒僻的鄉野，我總是凝眸再三，癡癡地目送它巍然遠去。而童年往事，往往就在隆隆的車聲裡漸次展開，像一張張交疊的畫片，爭先恐後地躍上腦海。」

此外廖玉蕙也記錄了當時的糖廠五分車鐵路：「一望無垠的稻田中間，夾藏著一條運送甘蔗的台糖小鐵路。小小的火車踽踽獨行在碧綠如茵的稻田中，另有一種動人的風姿。／時光催人。自從買了車子，正式告別坐火車的日子，至今業已數年。當火車走過，我總要駐足凝眸。那些先火車而至的拔尖的汽笛聲，早已成為記憶裡最為美麗的聲音。」五分火車穿越稻田的景色成為兒時的難忘記憶。

廖玉蕙出社會後買了車，往返各地也較常搭乘高鐵，所以 2018 年出版的《汽車冒煙之必要：廖玉蕙搭車尋趣散文選》除了第一次搭火車的回憶和搭慢車北上的印象，也有對於高速鐵路的描述。

「以前，中南部地區的學校、文化中心或私人單位邀請演講，我總百般斟酌、多方推託，一則厭惡花太多時間搭車往返，而搭飛機又唯恐不夠安全。現在有了高鐵，這些顧忌都消失了。坐在寬敞明亮的車廂內，時而穿過一道又一道的隧道；時而潛入地底；時而騰躍高地；感覺好像騎在龍背上，任憑飛龍恣意穿掠，真是好不痛快！」趣味地呈現出鐵道科技的進步，不再需要忍受難聞的黑煙與無空調的悶熱，更大幅縮短了空間與時間的距離。



廖玉蕙的《汽車冒煙之必要：廖玉蕙搭車尋趣散文選》中，趣味闡述搭乘高鐵的故事。

作家廖玉蕙從臺鐵、糖廠鐵路寫到高鐵，見證了鐵道發展歷程。

繪本裡的鐵道文化

臺中市政府文化局也在 2018 年出版過以鐵道為主題的兒童繪本《穿越山海線的思念—臺中鐵道故事》，內容介紹臺中的鐵道特色，是小朋友接觸臺中鐵道文史的極佳入門書。作者洪雅齡目前在國小擔任圖書館閱讀推廣老師，兒童文學研究所畢業的她著有數本作品，回憶起這本與大甲插畫家蔡杏元合作的繪本，令她印象十分深刻，「當時肚子裡還懷著老二，我搭了數趟的火車，取景找題材，在準備迎接新生命和探索過去鐵道回憶的新舊間穿梭！」

當時文化局與出版社找來作家劉克襄與鐵道專家蘇昭旭擔任顧問，「劉老師是說故事高手，提供人文觀點，讓我馬上有了畫面感，而蘇老師根本是鐵道的百科全書，當時還有幸參觀了老師私人的鐵道博物館！」講起這些創作點滴，洪雅齡依舊難掩興奮。

小時候曾住在潭子加工出口區的鐵道旁，對鐵道文化傳承的使命感也油然而生，洪雅齡努力在知識量與閱讀性之間取捨，加上國內鐵道主題的繪本極少，參考範本不多，更顯得這本書的難能可貴，推出後也獲得相當不錯的評價，可說是臺中市立圖書館內的熱門書籍。

「鐵道也能說故事嗎？」洪雅齡創作之初曾問過自己這個問題，但回頭一看，從鐵路在臺灣發跡之初，各方人士就有意無意地，不斷透過文字與出版品記錄下臺灣鐵路的層層樣貌。縱然各界對於臺灣的鐵道文學尚未有明確的定義，但百年來累積下來的鐵道書寫，已為臺灣的鐵道文化鋪設下相當長足的路程。

洪雅齡對於《穿越山海線的思念—臺中鐵道故事》創作過程印象深刻

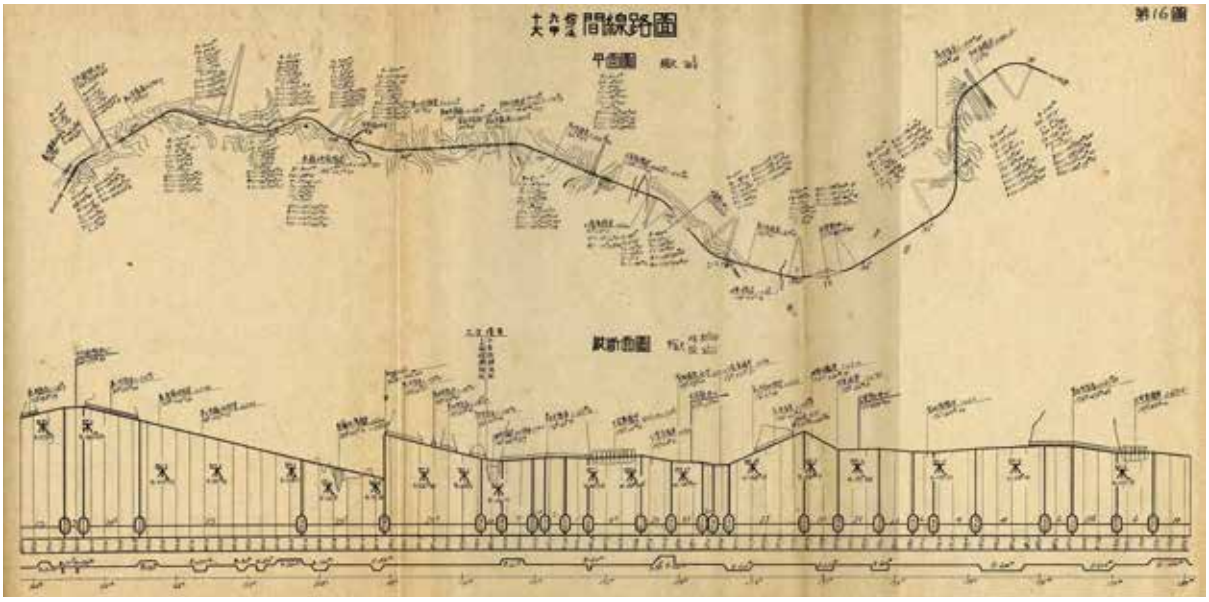
封面故事

【火車站到了】

山海之間　思慕的月臺

文 / 張晉豪　圖 / 張晉豪、國家文化記憶庫

海線列車奔馳在大肚山臺地旁的海岸線平原



從舊山線地形剖面圖可見此路段工程的艱難（苗栗縣政府文化觀光局建檔，發佈於國家文化記憶庫。）

搭乘火車到臺中，擁有山線與海線兩種選擇，這對臺中人來說可能已習以為常，但卻是臺灣鐵道中相當特殊的規劃，更蘊藏著許多珍貴的文化資源，絕對是臺中獨一無二的鐵道風景。

山海線之間的抉擇

日本政府籌備縱貫線鐵路時，就曾為中部地區的路線苦惱，因為山線地勢高低落差大，坡度陡且路線彎曲，而海線雖然地勢平緩，但因經過溪流多為出海口，架橋成本增高，當時的工程技術有限，橋梁很容易遭沖毀。日本政府技師長長谷川謹介主張以「速成延長主義」鋪設縱貫鐵路，加上中部仕紳的積極爭取下，最終選擇了山線路線建造。

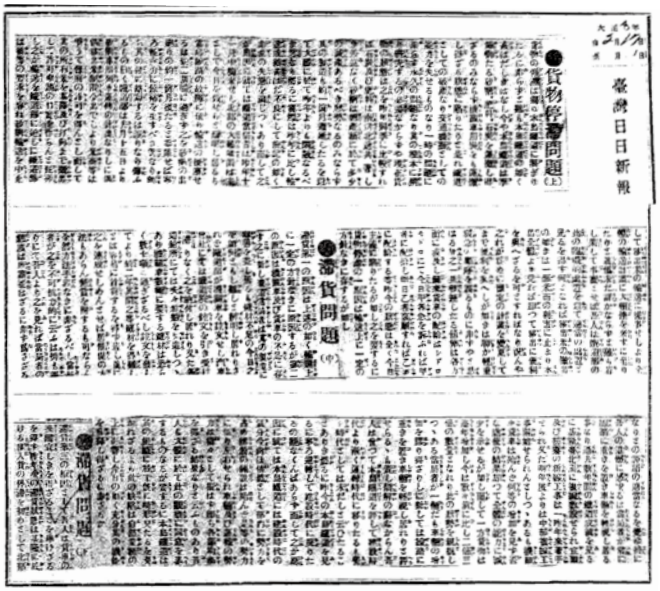
主張速成延長主義的技師長長谷川謹介（苗栗縣政府文化觀光局建檔，發佈於國家文化記憶庫。）

舊山線起自苗栗三叉河（今苗栗縣三義鄉）至葫蘆墩（今豐原區），是縱貫線鐵路工程難度最高的路段，自 1903 年動工，分別從南北端各自施工，耗時 5 年在 1908 年，接通了這段 23.6 公里的鐵道，讓縱貫線鐵路全線通車，成為臺灣鐵道史的里程碑。

山線滯貨急闢海線

縱貫線通車初期運輸還算順暢，但 1914 年第一次世界大戰爆發，歐洲戰亂使臺灣與日本的市場地位提升，運輸需求大增，期間海運費用上漲，許多貨物改以鐵路運送。此時縱貫線鐵路運輸量能不足的現實問題浮上檯面，尤其是舊山線路段坡度是縱貫線最陡的一段，彎道又多，火車行經此處極易發生動力不足的狀況，時常需要加掛「補助機車」提供額外動力，才有辦法慢慢將列車推上最高點的勝興車站。

這造成了 1917 年前所未見的「滯貨事件」，貨物在車站與倉庫堆積，店家虧損怨聲載道，當時日本國內生產的蒸汽火車也供不應求，遂緊急向美國訂購新機車，並決定興建海線鐵路。但此決定也引來臺中市民的反對，認為海線將使臺中邊緣化，組成了「海線變更期成同盟會」，揚言發動全市罷工抗議，甚至在 1918 年 12 月 21 日召開市民大會，聚集超過 2,500 人參與討論，但此舉仍無法阻止總督府的決定，從 1919 年耗時 4 年，於 1922 年 10 月 30 日完成總長 91.7 公里的海線。



滯貨事件登上臺灣日日新報大篇幅報導（苗栗縣政府文化觀光局建檔，發佈於國家文化記憶庫。）

山線客運海線貨運

一時間大部分列車改走海線，山線更一度改為「臺中線」，僅行駛區間車，此舉再次引發臺中民眾反彈，組成「縱貫線變更期成同盟會」向政府請願，雖抗議未果，但也使政府正視到山線人口較多的客運需求，形成往後客運走山線、貨運走海線的型態。

兩線雖看似壁壘分明，但也有互相支援的時候，1935 年 4 月 21 日發生新竹臺中大地震，中部鐵路一度中斷，海線受損狀況較輕，很快就恢復營運，但山線就沒那麼幸運了，因接近震央，橋梁與隧道損傷嚴重，政府花了 3 年時間才恢復山線營運，並在泰安舊站立下「臺中線震災復興紀念碑」，而施工這 3 年間，鐵路運輸就全靠海線撐腰。

戰後柴油機車逐漸取代蒸氣機車，經濟起飛後更是往電氣化及雙軌化邁進，雖然火車的爬坡力大幅提升，但舊山線路線隧道過多且預留空間不足，加上設備老舊，臺鐵決定直接改線截彎取直，捨棄勝興車站，泰安站也另建高架化新站（亦為臺鐵第一座全高架車站，高約 5 層樓），於 1998 年 9 月 23 日完工通車，命運多舛的舊山線從此功臣身退。

深具世界遺產潛力

舊山線雖然遭廢止，但其歷史意義深遠，《台灣鐵道經典之旅 · 地方鐵路篇：珍藏如今消逝的鐵道風景　蘇昭旭 著》中提到舊山線沿途穿山越嶺、生態豐富，地處春秋寒暖氣流交會處，所以列車行經此處常見北濃霧南晴天的特殊景象，加上沿線的隧道、鐵橋與車站，都深具歷史性，擁是世界遺產之潛力。

蘇昭旭表示舊山線的範圍裡可看見漳州人、泉州人、客家人與原住民之間權力的消長與族群遷徙拓墾的痕跡：數百年前平埔巴宰族人活躍於現在大甲溪及大安溪流域間，泰雅族則生活在三義北部山麓地帶，直至漢人來臺開墾、粵籍客家人進入山區採樟製腦，鐵道建立後，載運著大安溪的砂石、山區的薪炭、木材、水果，南來北往，流通島內貨物，上述豐富的人文層面，也是舊山線為世界遺產潛力點的原因之一。

新竹臺中大地震使臺中線鐵道柔腸寸斷（臺灣總督府－昭和十年臺灣震災誌）

泰安站在地震後由木造改為 RC 混泥土結構

車站巡禮——泰安站

目前舊山線臺中端的舊泰安車站依然保留，並列為市定古蹟。通車之初未有此站，1910 年設「大安溪信號場」為號誌站，提供列車避讓及交會，兩年後升級為「大安溪停車場」，1920 年改稱「大安站」。大安站原為木造建築，遭遇 1935 年的新竹臺中大地震後，才改建為現在的 RC 洋式混泥土結構。1955 年隨著大安鄉更名為泰安鄉（因與當時沿海的大安鄉重名），車站名也改為泰安站。

泰安站特殊之處，在於站址位在谷地中，為了配合路線高度，將站房設置的比月臺還低，因此購票入站後，需要先走入迴廊，再拾階而上到月臺搭車，是臺灣火車站中獨一無二的設計。另外仔細觀察月臺上的雨棚鐵柱，會發現竟皆由鐵軌製成，上頭還標有總督府鐵道部標誌和 1905 年出廠的記號，由廢棄鐵軌構成的設計，反映出戰爭後期的物資短缺，政府物盡其用的做法。

今日站內軌道與轉轍器仍維持廢站前的配置，不過電車線與車站以南的軌道已拆除，成為泰安鐵道文化園區，因未有大規模的觀光開發，車站與站前老街都保有早期的純樸樣貌，加上社區規劃的登山步道與櫻花林，以及車站北端列為市定古蹟的大安溪鐵橋，是懷念舊山線風光的好去處。

蘇昭旭說明，大安溪鐵橋是舊山線最長的一條橋，總長 637.39 公尺，日治時期此類鋼桁架組合的花樑橋不少，花樑橋靠著上方曲弦桁架結構支撐重量，因此不必在軌道下方設鋼鈑樑，有加大跨距的作用。火車經過時轟隆的共鳴，以及鋼樑交織的窗景，令人目眩神馳。現存的花樑橋僅剩大安溪橋、大甲溪橋與高屏溪橋，其中兩座都在臺中市境內，是臺中的文化資產瑰寶。

泰安站月臺上的棚架由廢棄軌道製成

日南站的牛眼窗與木造窗框保存狀態良好

車站巡禮——日南站

遠看如同模型般可愛小巧的日南站，設於 1922 年，是海線 5 座木造車站之一（包含日南、談文、大山、新埔、追分），其中除了追分站外，另 4 站都採用同一樣式建造，外型上十分相似。歐風 Y 字型廊柱搭配上不對襯的日式站體是一大特色。鋪設日本黑瓦的屋頂一側為斜面，另一側垂直下切，並開有具裝飾與通風功能的牛眼窗，牆壁則以泥土混合米糠及石灰砌成。

日南兩字源於平埔族道卡斯族之社名，是甚早就存在的聚落。日南站位在大甲區北端、大安溪北岸，是海線進入臺中市所遇到的第一個車站，雖然每日進出車站的乘客不多，也只有區間車會停靠，但因車站保存完整，仍吸引不少遊客前來一睹風采。鄰近車站的「舊大安溪橋」是全臺唯一保存的鐵、公路共構橋梁，被列為歷史建築，文化局已投入 1 億 1,500 萬元展開修復，施工完成後將可串聯日南站同遊。

日南站不對襯的屋頂及入口雙柱設計是海線木造車站的一大特色

車站巡禮——追分站

追分站是海線南端最終站，以販售「追分成功」紀念車票聞名，興建於 1922 年，主結構由檜木建造，也和日南站一樣屋頂擁有牛眼窗的設計，但站體與另外四座海線木造車站有所不同。追分站因為沒有天橋，所以仍保有旅客直接步行穿越軌道跨上月臺搭車的方式，在目前的車站裡已非常少見，但這個畫面也將成為歷史，因為臺鐵已在施工興建地下道。

追分的站名也是臺灣少數非以地名命名，而是因為海線的闢建，山、海線在此切換路線，成為日文中的追分（OIWAKE），也就是路的分歧處之意。加上為方便山、海線旅客往返於兩線路，特闢連接山線成功站與海線追分站的成追線，形成目前臺鐵唯一仍在運作的三角線，讓追分站的存在更顯意義。

這些看似平凡的車站，背後卻擁有如此多豐富的故事與細節，每座車站都有它在鐵道文化中不可抹滅的地位，但因為它太過「日常」，而不容易看到蘊含的文化厚度。臺中因鐵路而崛起，想要認識這座城市，鐵道文化絕對是重要的根源之一，不妨安排一趟車站巡禮，從軌道鑑往知來，您將窺見臺中耀眼的城市藍圖。

追分站挑高屋頂並開窗增加站內亮度與通風

參考書目：

《台灣鐵路車站大觀：典藏你我共有的鄉愁記憶》蘇昭旭

《台灣鐵道經典之旅 · 地方鐵路篇：珍藏如今消逝的鐵道風景》蘇昭旭

《台灣鐵道經典之旅 · 環島鐵路篇：珍惜你我共有的鐵道記憶》蘇昭旭

追分站的造型與另四座海線木造車站有所不同

封面故事

【雲過八仙山】

追憶八仙山森林鐵道遺跡

文．圖／蔡金鼎

阿里山的日出一直是臺灣知名的景觀，不論是年輕學子，或是陸客來臺，總希望能坐著森林鐵路走上一回祝山看日出；又或者是宜蘭太平山的蹦蹦車，在顛簸的山路上徐徐前行，總是帶給旅人滿滿的歡笑與回憶。您可知道臺中也有一條八仙山林業鐵路馳騁在雲端？

身處臺中的您，可知在八仙山森林遊樂區曾有一條森林鐵路從天而降，一路從佳保台、松鶴部落，經過裡冷隧道、白毛隧道進入新社區麻竹坑、下水底寮，再到石岡區的土牛和盛站？如果您仍意猶未盡，還可以一路再往西到豐原火車站，搭著縱貫鐵路南來北往。今天就讓我們帶著讀者走進時光隧道，一起回到百年前的八仙山。

位於佳保台的八仙山國家森林樂區

八仙山命名的由來，是日本政府在海拔 7,998 尺發現一處千年檜木林，便以海拔高度 8,000 尺諧音得名。

斧斤不及—從檜山到八仙山

1911 年底，中國辛亥革命風起雲湧，臺灣的日本統治者也忙著征討今日和平區境內的泰雅族南勢族群，就在海拔 7,998 尺（約 2,366 公尺）處「意外」發現一處千年檜木林，這一座「遺利甚多」的檜山，後來以海拔高度諧音（8,000 尺）命名為「八仙山」。日本政府對這一片殖民地林場展開調查開發計畫，由時任阿里山林場技師綱島政吉負責。

1915 年，臺中市有兩起重大事件，其一是臺中一中的設立，自此本地人才得以養成；其二是八仙山林木以大甲溪水放流正式開展，對於地方財源大有助益，這兩件事被視為振興臺中發展的重要指標。隨著臺中一中設備與師資的充實，八仙山伐木的技術與機械也不斷更新。

八仙山林木初期沿著大甲溪水流放至位於石岡的土牛貯木池

八仙即景—實業家的見學之旅

1919 年，總督府營林局決定比照其他林場興建運材鐵路，以加速八仙山林木的開發速度，卻由於天災（風災山崩）人禍（原住民捍衛山林）不斷，讓日人吃盡苦頭，一直到 1923 年元月才正式完工。同時興建完成的，還有由佳保台通往各林場工作站的臺車或索道。當地人稱為機關車的這一條林業鐵路，同時兼負林業經濟與觀光發展的功能，八仙山風光成為仕紳豪門一生必須造訪的景點。葫蘆墩（今豐原區）仕紳張麗俊即以〈八仙山即景〉歌詠：

臺中名勝八仙山，萬仞黎明在此間。百丈鉛橋高百米，千町鐵路曲千彎。

危崖絕頂神工出，箐密林深古木刪。政府經營眞周到，運輸全部是機關。

1926 年 2 月 6 日凌晨 4 時，40 位臺中市企業家在火車站前集合留影，他們要搭乘鐵路展開一場三天兩夜的「八仙山見學（けんがく）」之旅。一群人開心地在臺中驛（火車站）搭乘縱貫鐵路到豐原，再轉搭輕便鐵路到石岡土牛，接著換乘屬於林業「機關」的運材火「車」。機關車沿著大甲溪左岸往新社山上緩緩而行，此時天空飄起霏霏細雨，卻無法遮掩沿途明媚的風光。火車行出白毛隧道以後迎來朗朗晴空，他們在白鹿驛下車午餐，看著遠方雲過八仙山，大家的心情也愈加亢奮。

他們在久良栖出張所（今位於松鶴部落林業辦公室）的安排下，轉搭斜坡鐵道在下午 4 時半抵達佳保台（今八仙山森林遊樂區育樂中心所在），在這裡度過一個星光燦爛、酒酣飯飽的夜晚。隔天一路參觀運材、集材作業實況，再到「圳灣」溪鞍部實地參觀大檜材伐取作業。8 日下午 5 時許，他們返回臺中驛，一行人立即前往臺中神社參拜，最後在眾人高唱三聲「天皇萬歲」後完成這一趟「雲過八仙」的見學之旅。

八仙山的運材機關車可以加掛車廂兼營載客

封印林鐵—森林志工的文史踏查

國民政府來臺以後，中部林區開發轉向大雪山林區的公路運材作業，1959 年八七水災重創臺灣中部，八仙山林鐵多處受損，林務局決定拆除鐵路。林場殘材以卡車經中橫輸出，營運 35 年的八仙山林鐵就此淹沒在荒煙蔓草中，1963 年 10 月八仙山林場也結束近半世紀的伐木事業，就此走入歷史。

2020 年開始，有一群林務局東勢林區管理處的「國家森林志工」開始踏查這一條消失於雲端的八仙山林業鐵道，重新追憶 100 年前的「八仙山見學之旅」，我們就跟著他們的腳步，一起來探尋埋沒在雲端的八仙山林鐵故事。

新社的白毛台是原住民部落，因地理與氣候條件，以白毛台葡萄為人所熟知，八仙山見學團經過的白毛隧道就從這裡開始。我們沿著大甲溪畔前進，約 200 公尺以後上切抵達遭土石封埋的白毛隧道東口，這一處難覓的林鐵遺跡是其中難度最低的。這一群森林志工，一路踏查過蛇木溪工作站、清水台工作站與黎明派出所，也找尋斜頭角的伏地索道（傾斜鐵道）遺跡，甚至從流籠頭找到流籠腳，就為了還原當時佳保台通往各地林區的路徑走向。

雲過八仙—佳保台的林場遺址

我有幸隨著巡山員與志工老師攀山越嶺，各位讀者若對八仙山林業遺跡感到興趣，不妨走一趟松鶴部落的林場巷，在這裡檜木宿舍群與久良栖車站依然佇立；或者到八仙山森林遊樂區（佳保台），一起追憶雲過八仙山的林場遺址。

八仙山林鐵如同從天而降般，將山區木材運送出山區。

上圖：1927 年經臺灣日日新聞社票選出臺灣八景，八仙山名列其中（佳保台臺灣八景紀念碑）。

左圖：位於斜頭角的高空流籠頭也是志工踏查的遺跡之一

國家森林志工隊刻正執行「八仙山文史踏查計畫」

打造車廂空間，讓觀者更身歷其境。

封面故事

【鐵道閱文學】

軌道推進城市文明 翻閱臺中鐵道文學

文／張敏儀　圖／臺中市政府文化局、張晉豪

臺中市政府文化局自 2021 年 11 月 11 日起至 2022 年 10 月 02 日止，於臺中文學館推出「閱鐵道，悅文學—鐵道文學特展」，透過歷年作家們書寫的鐵道文學作品、珍貴老照片、舊車票、火車模型等內容豐富的互動展示，帶領民眾認識屬於臺中的鐵道故事與生活記憶。

牆上珍貴的老照片讓讀者更融入鐵道文學中的場景

因為鐵道　臺中崛起

臺中市因鐵路興替而崛起，亦為臺灣少數擁有山、海線平行鐵路之城市。從 1908 年西部縱貫線鐵道全通式、帝國糖廠經營的「中南線」、見證伐木年代的東勢線，至近幾年保存全臺唯一三代同堂的臺中火車站，鐵路交通不只是許多來往臺中的旅客與在地市民的共同時代記憶，鐵道文化更是一種兼具動態與靜態的文化資產。

展場內陳列了國內鐵道相關著作

「閱鐵道，悅文學—鐵道文學特展」於臺中文學館主題特展館一、二館展出，一館共分為「主題導讀」、「鐵道特產館」、「祈福車票許願去」、「車票知多少」及「鐵道夢遊」等五大展區。民眾從入口處設置的火車駕駛室情境裝置步入展場，宛如穿越時光隧道，除了可以看到許多珍貴的老照片、書籍、文選、火車鐵軌模型等，還有臺中火車站拍照打卡牆及打卡板，豐富的展覽陳列和活潑的互動設計，使觀展者得以感知、回應、解讀屬於臺中的鐵道文學與美學。

鐵道走讀　鑑往知來

二館則聚焦文學與鐵道的相遇，民眾可以閱讀從清末至戰後的鐵道文學作品，感受百年來鐵道對文學內容由抗拒與驚訝、變革與矛盾、成長與控訴、在地與主體的轉變。現場也規劃擬真火車的車廂佈景，帶領觀眾「搭上火車旅行趣」，巡遊臺灣特色鐵道及古蹟車站，最後走進「捷運時光與綠空廊道」展區，欣賞臺中鐵道的嶄新風貌。

設置在文學公園內的戶外打卡裝置

「閱鐵道，悅文學—鐵道文學特展」期望傳承鐵道文化與文學創作的時代意義，交織出生命與歷史的火花，讓臺中人更親近、關注日常生活中的交通變遷，也提供外地大眾了解臺中鐵道文化的發展，展現出臺中市精采蛻變的歷史脈絡。

閱鐵道，悅文學—鐵道文學特展

臺中文學館
臺中市西區樂群街 38 號

週二至週日 10:00-17:00（週一休館）

文青風向球

用咖哩記得美好年代 別嗆大叔

文 / 蘇大衛　圖 / 蘇大衛、別嗆大叔

你還記得，在 MP3 問世之前是怎麼聽音樂的嗎？記得放學後與三五好友逛唱片行或參加簽唱會的美好回憶嗎？那種終於買到喜愛歌手的新專輯，迫不及待拆開專輯包裝，細細品味歌詞本的純真記憶，如同初戀一樣令人難以忘懷。如今可以來到模範市場的別嗆大叔裡，一起打開你的時光寶盒。

店長 ROSE 不放棄分享唱片的美好，結合咖哩延續感動。

隱身在模範市場中的別嗆大叔，每到夜裡總吸引饕客排隊用餐。

全臺灣最後一間玫瑰唱片店長

每逢週末假日總是熱鬧滾滾的勤美商圈，這裡時尚又充滿文創氣息的氛圍，總是吸引許多文青前來漫步其中，但很多人不知道的是，在商圈的不遠處，隱身著一座模範市場，這座市場彷彿將時空凝結其中，隨處可見舊時代的生活痕跡。

午後走入模範市場，早市的攤販們早已打烊歇息，這裡白天是早市，而午後則搖身一變成為復古的神秘舞臺，市場的一角卻傳來一首首經典老歌，伴隨著廚房烹煮的聲響，飄來了濃濃的咖哩香氣，牆上斗大又充滿個性的四個手寫字寫著：「別嗆大叔」。

留著一頭率性長髮與蓄鬍，整理著CD架的身影，是別嗆大叔的店長ROSE。「在成為別嗆大叔店長之前，我也是全臺灣最後一間玫瑰唱片行的店長。」ROSE笑著說，一家咖哩專賣店的起源，竟然要從這一張張CD唱片開始說起故事。

親身經歷唱片行的興衰歷程

從小便對音樂十分著迷的ROSE，學生時期就是唱片行的常客，成長在唱片黃金時代的他，小時候常特地從鄉下坐車到都市逛唱片行，就是為了一睹架上一張張音樂專輯閃閃發光著，開啓了他對於唱片的美好願景。

長大後終於如願進入知名連鎖唱片行——玫瑰唱片工作，但後來傳統媒體隨著科技邁入數位化，唱片業亦不敵時代洪流無情地反覆沖刷，購買實體專輯的消費者越來越少，唱片行一家家揮別市場舞臺，最後一間玫瑰唱片在2016年熄燈，ROSE因此得到末代玫瑰唱片店長的封號。

如同對音樂的堅持，別嗆大叔的咖哩毫不馬虎。

從哪裡結束就從哪裡開始

在告別唱片行的人生後，因為不願意放棄唱片夢，他開著車載著音樂四處販售「行動唱片行」，希望能用微薄的一己之力，讓更多人記得實體專輯曾經帶給你我的溫度與感動。當時他與好友懷桀談到自己的想法，好友建議將唱片加上餐飲應該更能吸引人潮，在兩人的創意與專業互相激盪之下，一人煮咖哩一人挑唱片，創立以音樂及咖哩為靈魂的「別嗆大叔」。

兩人尋尋覓覓，偶然在模範市場覓得一家水果攤要出租，他們就在打烊後的市場立起明亮的招牌，用慢火燉煮著香濃的咖哩，打開 CD 盒讓一首首經典歌曲重新轉動。

起先很多人都懷疑：這樣的店真的會有客人上門嗎？但對於唱片充滿熱愛的 ROSE，設計出專輯內頁以經典歌曲命名的菜單，讓別嗆大叔每種咖哩都代表著一首歌，結合店內每天精挑細選的歌單，甚至將座位區直接安排在專輯牆之下，連桌號都有小巧思，是以各門市的玫瑰唱片行來命名，讓客人邊吃咖哩邊聽著熟悉的音樂旋律，欣賞著一張張專輯封面，串連起記憶中的溫度和味道，讓一道簡單的咖哩飯充滿不一樣的好滋味。

ROSE 說，雖然現今串流音樂十分方便，讓聽眾能夠如同自助餐般，自由抓取自己想聽的曲目，但卻因此沒辦法像以前一樣，品嘗到音樂製作人如同主廚前菜到甜點的精心安排，從專輯包裝、封面、內頁設計，都是多位創作者嘔心瀝血之作，這是無法被數位音樂取代的。「按下 CD 播放鍵，比較容易讓人完整聽完一張專輯。」ROSE 看著非賣品的收藏區，眼神閃閃發亮。

架上一張張專輯皆是別嗆大叔精挑細選推薦之作

用濃郁咖哩包裹往日情懷

別嗆大叔除了音樂，咖哩自然也是重要的鎂光燈焦點。用精心燉煮超過 10 小時的濃郁日式咖哩醬汁，搭配牛肉、雞肉、豬肉不同主食，外加一顆半熟蛋，或是柔軟的蛋包，微辣又開胃，外酥裡嫩的肉質不乾柴，每盤都會附上的泡菜，吃起來微酸有辣度，清新的口感配上咖哩，評價也不負菜單裡其中一首代表歌曲：〈忘記你我做不到〉。

如同所有的餐飲業，這一兩年因為疫情造成的衝擊，別嗆大叔也歷經重重考驗。因為堅持主打店內的特色，所以無法內用讓他們生意大受影響，所幸隨著疫情漸漸平穩，客人慢慢回來這裡，讓安靜的市場重新找回元氣。

ROSE 至今仍參與各種活動提供「行動唱片行」熱血推廣音樂

復古電視與電玩主機等元素裝飾組成的牆面極具特色

ROSE 也發揮他活動企劃的長才，結合附近店家舉辦不同主題的有趣活動，利用店內的收藏與空間舉辦過展覽，未來也想繼續推動行動唱片行的計畫，讓實體唱片的美好推廣給更多人，別嗆大叔也會持續在模範市場裡，用唱片與咖哩守護他們不想被時間忘記的珍貴記憶。

別嗆大叔

臺中市西區模範市場一巷 10 號

週一至週六 17:30-22:30（每週日公休）

文青風向球

種下市民心中的大樹
山海島語生態圖書館

文．圖／張晉豪

冬季的大肚山上風勢強勁，連車子都被吹得搖搖晃晃，不過山坡上的樹木早已適應了這樣的生長環境，任其枝頭隨風擺盪，謙卑地讓風穿過身軀，但樹根依舊牢牢抓住這片土地。去年臺灣山林復育協會將經營 5 年的玉門路山佳伊咖啡館，搬遷至永春南路上的大肚山森林復育中心，並成立「山海島語生態圖書館」，期許能如同大肚山上的樹木一般，為山林復育立下扎實根基。

2019 年獲得行政院國家永續發展獎是對協會的一大肯定

原為嶺東苗圃的大肚山森林復育中心，由臺灣山林復育協會與寶成國際集團認養管理。

館內每月運用會費與捐款購入新書

用行動　傳遞復育理念

2015 年，從事森林生態研究的蔡智豪與幾位夥伴一同創辦山佳伊咖啡，號召有志之士守護這片山林。特別選擇咖啡館的形式呈現，除了希望吸引上班族在工作之餘接觸相關議題，其主要目的就是為了營造一個空間讓大家能夠互相認識，進而產生信任，再一同合作，最後正式行動，「我們是行動派，而非只是倡議喊喊口號而已！」因此人數達標後正式成立臺灣山林復育協會，以天然林復育作為宗旨，努力推動相關修法與科普教育，還在 2019 年入選行政院國家永續發展獎肯定。

目前擔任執行長的蔡智豪說明，臺灣的植物學發展其實極具優勢，早在 100 多年前就陸續有學者投入研究，這是其他國家難以望其項背的。但這項領先地位，卻未完整轉化為公民意識，因此談到復育議題，還是常會發生種植非在地潛在森林的樹種，甚至以經濟林的生產方式來種樹，將原有的野生樹木砍光，種植單一的物種等誇張的狀況。因此臺灣山林復育協會提出天然林復育四大原則：「潛在森林、順應演替、減少干擾、在地採種」，努力傳播正確的復育觀念給大眾。

每個 +1　成就知識寶庫

在山佳伊咖啡走過 5 年，辦過超過百場的讀書會與講座，成員也從起初的 4 人如今突破 500 人，蔡智豪說「為何取名 3+1 ？就是希望『+1』是無限大，讓山林復育眾志成城！」2020 年山佳伊階段性任務結束，協會與寶成國際集團共同認養原本的嶺東苗圃設立「大肚山森林復育中心」，培育的苗木無償提供公部門綠化使用，成為全國第一座針對都會區生態綠化設立的原生樹木苗圃，而原先協會採購的藏書也移至中心內，正式成立「山海島語生態圖書館」。

網路社群盛行的當代，臺灣山林復育協會以面對面的一場場活動凝聚共識，而這幾年來會員繳納的會費與捐款除了用於營運，還有一大部分就是拿來採購生態環境及哲學思想相關書籍。目前藏書分為四大類別，包含哲學文學、美學、自然科學及生活應用，購書原則以 2000 年後的出版品為原則，且這類書籍並非主流，因此印刷量通常不大，也常常只有初版一刷（印刷業術語，指書本製版後只印刷一次），這些藏書具有一定的珍稀性，所以山海島語生態圖書館採會員制，協會會員可外借，一般民眾則限內閱。

大肚山森林復育中心成立當天，盧市長種下臺灣特有種「臺灣野梨」。

從活動　營造文化意識

圖書館內舉辦的活動也十分豐富，例如去年找來埔里的「香草大叔與男孩的共耕共學自然農園」，帶領成員了解羅氏鹽膚木如何成為原住民料理中鹽的替代品。設計師白白表示，從課程裡才知道是果實外皮的鹽霜，使之產生鹹味，也發現到在料理中能更加認識植物。

動態的戶外活動與講座外，協會也辦理讀書會，大家閱讀不一樣的書，再一同進行價值與思想的討論，許多新成員都認為打破一起讀同一本書的方式很特別，且內容並非侷限在生態的學術研究，還有很多是對於哲學思想及體制的討論，激盪出不少火花，也拉近會員間的距離。

山海島語採會員制，供協會會員友借閱書籍。

執行長蔡智豪（中）與夥伴們致力於山林復育的修法與推廣

去年山海島語生態圖書館成立之初，就遇上COVID19 疫情，許多活動因而無法舉辦，雖然部分講座轉為網路視訊直播，但協會認為實體活動仍有無可取代的溫度感，對於新會員的招募也受到嚴重阻礙。而戶外的復育作業雖受防疫規範分批次進行，但依然將預計的數量完成，可說是不幸中的大幸。目前復育作業仍集中在大肚山區，2022 年起將拓展到大安海岸、新竹北埔、雲林古坑，甚至花蓮的七星潭等地，把復育的能量從臺中帶到臺灣各地。

蔡執行長強調，環境倫理與思想都是文化很重要的一環，都市人可能一輩子都沒種過一棵樹，因此臺灣山林復育協會期望透過行動推廣，將山海島語生態圖書館做為理想發跡的基地，把人與土地的連結帶往下個世代，建立城市的生態思想。

「有人說 20 世紀是激烈衝撞的世紀，21 世紀則是修復的世紀。」歡迎來到山海島語生態圖書館看看書或參與活動，種下你我心中的大樹，一同修復這片孕育我們的土地。

山海島語生態圖書館

臺中市南屯區永春南路 423 號

週一至週五 09:00-17:00
（採會員制，週六舉辦讀書會時開放）

文藝側寫

濃縮人生的編、導二刀流 新生代編劇林孟寰專訪

文／邱建順 圖／林孟寰、張晉豪

說到林孟寰這個名字，你或許還不熟悉。但他編寫的故事，你一定不會陌生，像席捲全臺、紅遍東南亞的 HBO 影集《通靈少女》，即是出自他筆下。檢視他的創作光譜不僅影視作品，還包括舞臺劇劇本（如：《嫁妝一牛車》、《阿堯》），甚至新詩、小說也都在寫作版圖中。如今已是一名職業編劇的他，當初之所以踏上用文字萃取生命的編劇路，竟是一場誤打誤撞？

近幾年林孟寰開設編劇課程帶領成員探索創作。

從小想當漫畫家的編劇

「從小我就很喜歡說故事！」林孟寰爽朗地說。一張圖畫紙或一堆積木，就能展開一段精采故事。進入臺中一中就讀前，他始終懷著成為漫畫家的夢想，直到發現身邊有太多繪畫神人令他自嘆不如，於是放棄用漫畫作為故事載體的想法。也正是那時，他察覺比起構思畫面，更想將劇情往前推展，於是漸漸把心力轉移至小說。

林孟寰表示，通常喜愛寫作的高中生會直覺地想大學就讀中文系。但當時國文老師給他一記當頭棒喝，「你的國文其實沒有很好，但個性蠻活潑的，不然去念戲劇系吧！」在還搞不清楚戲劇系在演哪齣的情況下，他帶著朦朧的印象，誤打誤撞地與戲劇結下不解之緣。但自此了解，用戲劇說故事並非把它轉化成文字，而是有人在眼前演出來。不僅如此，和文學作品讀者事後反饋不同，戲劇觀眾給的反應是即時的。

新宿で「野良犬之家」上演

台湾・林孟寰さん代表作

ひきこもりの犬、通し家族、社会描く

因為作品在日本演出，讓林孟寰登上當地報紙報導。

「我喜歡宅在家，可以說有點孤僻」，林孟寰說，藉由劇場魔力與觀眾交流，對他而言是某種出口，能強迫與別人接觸。而他，很享受戲劇分享故事時產生的副作用。

戲劇是集體創作的成果

談及戲劇與文學創作最大不同，林孟寰解釋，文學創作是個人作業，但無論影視或舞臺劇編劇，都是集體創作過程。對他來說，必須習慣作品不只是個人成果展現，而是團隊共同努力的結晶。透過不斷地溝通、協調，甚至為了遷就現實對劇本大幅度調整，都是司空見慣。簡單來說，團隊合作是身為一名編劇必備的技能。

林孟寰指出，臺灣戲劇環境與美國、韓國和日本不同，如何維持健康的心理狀態很不容易，因為沒人喜歡自己的東西被修改。但他也透露，因為在舞臺劇擔任過導演，所以理解創作者有想表達的東西。當他導戲時，一定會修改劇本，從另一角度回頭看編劇這件事，就比較能釋懷。

「編劇是某種情緒勞動吧！劇情是悲是喜，創作者都必須先走一遭。因為我相信，作品要先感動自己才能感動別人」，他接著分享從事編劇工作的感想，年輕時他急著向觀眾展示他所構築的美好世界，到現在反而越寫越謙卑。因為開始關注筆下故事，是否會對現實某些群體造成影響。也因如此，他的創作從憑著一股熱血和直覺，到必先投注大量時間研究文獻、資料蒐集、田野調查訪談。「我滿喜歡這個階段，將別人的生命歷程消化，才能讓劇中角色更有血有肉。」

作品比他走得更快更遠

被問到創作路上的深刻印象，林孟寰說，這幾年作品開始陸續被翻譯到海外。當到國外工作時，常遇到素昧平生且語言不通的觀眾，向他表達對作品的喜愛，以此為契機，當作聊天破冰的話題，甚至後來成為跨國合作交流的創作夥伴。「作品有它自己的生命，當它來到這個世界後，比我走得更快、更遠。」林孟寰透露，這也是持續從事編劇的動力之一，作品跨越了語言和國界，為他搭起與人之間的橋梁。

母親吳麗櫻校長（右）是陳千武的世交兼研究者，因此林孟寰與陳千武淵源深厚。

《熱帶天使》經過讀劇演出，將於 2022 年 6 月正式演出。

作為一名創作者，難免遇到低潮。他開玩笑地說，愛睡覺的人遇到瓶頸或挫折時，一覺醒來便能恢復許多。除此之外，他保留許多粉絲送的禮物，以及粉絲對作品進行的二創，像是漫畫、同人小說等。「這些二創作品帶給我的感動是巨大的，因為知道他們是真的喜歡我的戲，然後分享他們的才華一起加入我創造的世界。」每當創作陷入逆風時，林孟寰就會拿出這些來自粉絲的支持，獲得繼續堅持下去的能量。

挑戰同溫層外的觀眾族群

關於未來目標，他認為現在娛樂選擇多，無論劇場或戲劇的競爭對手也隨之增加。在創作能量邁入成熟穩定之際，希望更大膽地挑戰同溫層外的族群。像是近期推出的科幻舞臺劇，就是與實況主和 Youtuber 合作，希望帶入不一樣的群眾。

受疫情影響，原定 2021 年 7 月在臺中國家歌劇院上演的新戲《熱帶天使》，延期至 2022 年 6 月。該戲改編自文學大師陳千武《活著回來》，作品對國族、自我認同、人性和性別議題進行多面向的探討，而明年正好是陳千武的百年冥誕，更顯非凡意義。屆時，歡迎大家一同來觀賞這部林孟寰醞釀 20 年之久，一段大時代小人物刻骨銘心的愛情故事。

《熱帶天使》降臨前音樂會中林孟寰親自主持講解

文藝側寫

72年雕刻精采人生 陳春明再創竹雕風華

文・圖／葉志雲

在臺中市北屯區兩條車水馬龍大道——文心路和中清路交叉口的一個窄巷內，時可聽聞木頭敲打鐵器的聲響，那是竹雕大師陳春明與堅硬竹根奮戰的日常。現年 82 歲的陳春明在這個老房子從事竹雕創作，整整 50 年了，如果加上創業前階段，他的雕刻生涯，足足有 72 個年頭，稱得上是臺灣竹雕界資歷最豐厚的大師。

年過八旬的陳春明持續創作，仔細審視著剛完成的〈觀瀑圖〉。

師承父親好手藝

陳春明的工作室在 3 樓，白天敲敲打打，隔壁鄰居早已習慣他的工作，但他有節制，晚上就下來 1 樓的小客廳，在檯燈下作細部的雕刻，或用砂紙磨細、磨平作品，才不會吵到左鄰右舍。陳春明創作甚勤，時常埋首至午夜 12 點，這幾年甚至工作到凌晨 2、3 點。他深覺歲月不饒人，必須好好把握時光。2012 年在國立歷史博物館舉行的「鏤月裁雲」竹木雕刻藝術展後，至今已經 10 年了，他希望還有機會再辦一場大型的展覽，把人生精華的好作品留給後人。

陳春明 1941 年出生於中區中山路、中華路附近的小巷弄，父親陳正氣是知名的雕刻師，專門雕刻廟宇木作，人稱「欽仔」，與鹿港的松林師同為臺灣早期四大雕刻名家之一。在雕刻家庭長大的陳春明，自小耳濡目染，10 歲就會拿刀子刻木頭，國小畢業正式跟隨父親習藝。陳春明記憶深刻，父親傳藝非常嚴格，只要刻錯刀，就會以五筋瞨（gōo -kin-kê，手指併攏彎曲時，突出的指關節）直接往他的頭頂敲下去；年紀還小時，比較容易犯錯，可說被打大的，但也因為父親嚴厲教導，造就陳春明一身雕刻好技藝。

竹根雕刻〈得利〉

以生肖為題的竹根雕刻，神情活靈活現。

駐臺美軍的青睞

當年父子倆做的木雕品，都由陳春明坐 4 個多小時的火車晃到臺北交給特產店，但他不懂做生意，經常被殺價到不夠工錢。他說，一想到家裡沒錢買米，以及回家需要的車錢，常常忍痛也得賣。父子用檜木或樟木的雕刻，一片頂多賣個 50 元，而三義有人仿雕卻賣得更便宜，才 30 幾元，價錢無法競爭，只好收起來改作竹雕。

竹藝雕刻在臺灣並無先例，他們父子第一個嘗試，因此可以說是臺灣竹雕的鼻祖。由木材轉換成竹材，是雕刻技術的一大挑戰。陳春明說，竹的硬度比木頭強上 20 倍，纖維非常堅韌，雕刻時用力不慎就會斷裂，要先用刀把橫的纖維砍斷再削，工序一再反覆，相當耗時費力。

掛畫型式的竹雕，呈現出作品多元風貌（作品〈浴〉）。

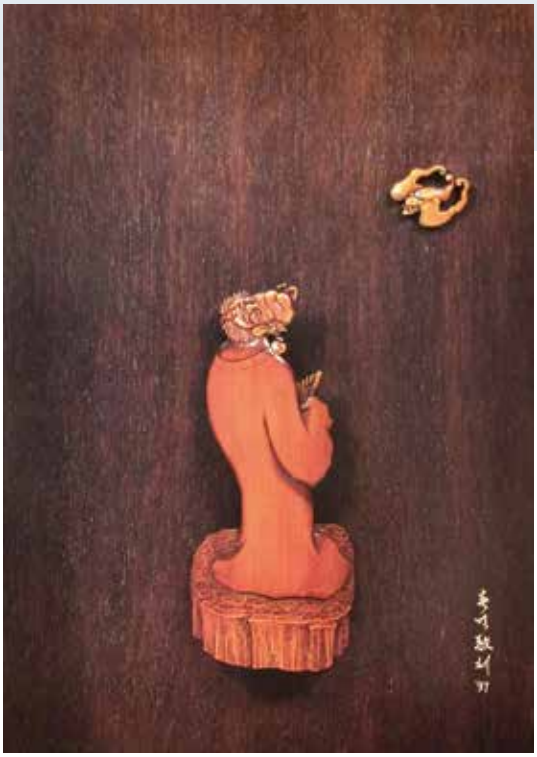
陳春明 21 歲當兵回來亟思自立，23 歲在中區大誠街以 1 個月 600 元租下一處店面，開始獨當一面。當時，臺中有不少美軍，曾學過英語的陳春明，用英語溝通不成問題，美國大兵見他年紀雖輕，卻有一手雕刻好功夫，於是口碑一傳十、十傳百，跟他訂製木竹雕刻品的人愈來愈多，特別是拿槍柄來請陳春明雕刻花鳥當裝飾。生意好時，早上 8 點多就開門，一直到晚上 10 點半才能關門休息。陳春明存夠了錢，1970 年他花 12 萬元買下現在住的房子，並於次年娶妻成家。

時來運轉度難關

好景不常，1979 年臺美斷交，美軍撤走後，陳春明的生意一落千丈，幾乎沒有收入，必須借錢度日，生活一度陷入苦境。所幸天無絕人之路，同一年，陳父看到國立歷史博物館徵件的新聞，徵求竹雕作品展覽，陳春明剛好有一個雕刻雲龍的筆筒，送展後，歷史博物館非常喜歡，正好另外要辦一個以梅花為主題的展覽，陳春明在因緣際會下，作品有了曝光的機會。時來運轉，歷史博物館 1979 年又收藏了陳春明一對鏤空花鳥竹雕。

展覽結束後，歷史博物館一時聯繫不上人，陳春明的梅花竹雕便被送到國民黨臺中市黨部轉交，被當時的主任委員陳癸淼看到，大為驚豔，並推薦給擔任國民黨臺灣省黨部主任委員的宋時選，讓他得到很多佳評，知名度也大大提升。

1979 年 8 月，臺中市文化基金會邀請陳春明在全省第一個文化中心——臺中市文英館舉行首次個展，緊接著，國立歷史博物館也於 1981 年 8 月為陳春明舉行個展，此後的展覽更是不斷。陳春明精湛的竹雕技藝廣泛受到矚目，1981 年進一步獲得更重要的第 6 屆國家文藝獎，並於 1997 年獲得中興文藝獎章，成為公認的著名竹雕藝術家。



竹雕〈福隨〉

竹雕書畫筒〈福至〉

陳春明發揮創意，將竹子精雕為茶則與茶匙。

竹根雕刻〈嫣然〉

努力創新的執著

陳春明雖只有小學畢業，書讀得不多，但腦筋靈活，懂得創新，認為竹子不應只雕成筆筒，不時的思考，從雕刻題材到造型，不斷改變創新；他匠心獨運，把竹雕裝裱成一幅畫，自己設計畫框，掛上展示牆，成為立體畫，讓人耳目一新，這就是陳春明的一項創意。

1994 年，臺灣省立美術館（今國立臺灣美術館）邀請陳春明前往中南美洲哥斯大黎加、宏都拉斯、巴拿馬 3 個國家巡迴個展，替國家進行國民外交；載譽歸國後，次年並在省立美術館舉行返國特展，倍極風光。2006 年陳春明榮獲臺中市資深優秀美術家，更在 2018 年由文化局登錄為傳統竹雕技藝保存者，再再肯定陳春明超群絕倫的藝術成就。

但風光背後，陳春明構思題材及辛苦雕刻的過程，卻鮮為人知。陳春明雕刻的竹材來自竹山所產的孟宗竹，創作所用的竹頭，要先斬除鬚根，處理耗力費時。鋸成兩半的竹片，亦得先磨細、磨平才能下刀，材料準備要花費很多時間，雕刻的工時更為可觀。陳春明日夜兼程創作，一對竹片雕成〈九鯉化龍〉或〈百雀圖〉，至少需 7 個月，至於細膩傳神的竹根雕，耗時更久。

陳春明耐心捶打削除竹頭部位的鬚根

邁入八旬的陳春明，深知歲月及體力都不等人，也慢慢調整創作方式，造型局部採半抽象表現；至於創作題材則以歷史、佛教人物為主，另外也會雕刻較具現代感的作品。一輩子專心做好一件事，陳春明以不懈的創作，用竹雕刻畫出精采絕倫的生命故事。

大甲三寶文化館每年策劃四到五檔展覽推廣在地藝術與文化

城市有藝思

為大甲人留下的專屬之處 大甲三寶文化館

文／盧沛妤 圖／陳俊宏

由裕珍馨文化基金會所成立的「大甲三寶文化館」，是裕珍馨的創辦人陳基振一直想要保留的公益開放空間，以「保留舊文化、發揚新文化」的精神，守護著大甲的文化，也讓在地的文化資源有更多發展空間。

留給大甲人的專屬場域

裕珍馨董事長陳裕賢對於他的父親陳基振有許多深刻的回憶，裕珍馨草創初期，位在巷口，是一家小小的麵包店。陳基振做生意秉持著一貫的誠信與良心，從不使用植物性奶油、給客人的產品絕對是足斤足量。

裕珍馨董事長陳裕賢遵循父親的願望，打造大甲三寶文化館。

大甲的藺草帽蓆隨產業外流消失，館方也規劃展區保存推廣。

陳裕賢曾覺得這樣的父親很傻，但在經歷了其父從生病倒下、臥床成為植物人接著過世的種種，那些父親曾經萬分叮嚀、囑咐的話語在陳裕賢的腦中翻攪，他才深刻明白，那些曾經覺得父親很傻的事情，是裕珍馨所打下的基礎關鍵，忠於顧客、對顧客誠信，才是生意越來越好的基石。

從前，陳振基一直告訴陳裕賢，希望店內「有個樓層是提供給大甲人用的」，這句話陳裕賢一直銘記在心。大甲是一個充滿特色的地方，鎮瀾宮的媽祖信仰年年吸引眾多信眾前往參拜，造就了大甲三寶——媽祖、帽蓆、奶油酥餅的產生。如此珍貴且富有特色的在地文化，2004 年，陳裕賢在前臺中縣文化局洪慶峰局長的建議之下，於裕珍馨光明旗艦店的 2 樓空間，成立了大甲三寶文化館，實現了陳振基所說「給大甲人的樓層」之願望。

空間雖然有限，但減少常駐展品、增加展演空間，更能讓空間的流動更加多元。陳裕賢依照洪局長的建議規劃，邀約了許多大甲的藝術家前來開展，提供給在地人才一處展示作品的空間。

館內為在地藝術家策展（圖為「毬．織－吳黃貴香、吳品慧母女纖維創作聯展」）

館方力邀藝術家雕刻的木雕，訴說媽祖的傳奇故事與精神。

常駐展品中，有「大甲懷舊照片」、「大甲帽蓆編織場景」、「古早奶油酥餅製作場景」及 16 尊「媽祖一生故事木雕」，將大甲的特色與文化細節展露無疑。

提供在地人的展出空間

大甲三寶文化館致力推廣在地文化，扶植藝術家，鼓勵藝術創作，歷年來展出許多大大小小的作品，1 年大約會策劃 4 至 5 檔展覽，如大甲出生的在地漆藝師廖勝文，鑽研夾紵漆器，多年來致力漆藝創作不輟，打底、刮灰、貼布、脫胎、裝飾等工序均細膩處理，廖勝文的珍貴作品都在館內盡情發揮創作及展示。

大甲三寶文化館裡，也陳列著 1 件無價之寶——龍鳳蓆。大甲盛產蘭草，日治時期，蘭草編織的手工藝就已扎根於大甲，而龍鳳蓆更是早期大戶人家嫁娶禮俗中的必備品，隨著時代變遷，蘭草編織的技藝慢慢消失於時光洪流中，但朱周貴春與丈夫朱木紅仍然守護著傳統。

大甲三寶文化館裡收存的龍鳳蓆正是出自於朱周貴春之手，為了保存這珍貴的龍鳳蓆，大甲三寶文化館用兩塊玻璃板固定龍鳳蓆，並於貴客來訪時才會點亮燈光，從玻璃背板透出來的光芒，使蓆上龍、鳳的編織圖樣更加清晰明顯，令人驚嘆。

近期展出的「毬．織」是吳黃貴香、吳品慧母女的作品聯展，吳黃貴香曾是絲襪花老師，接觸到日本傳統工藝手鞠毬後，陸續完成 100 顆獨一無二手鞠球。而女兒吳品慧則從事室內設計 15 年，接觸到纖維工藝後一頭栽入，一路走到現在。本次「毬．織」聯展也是母女倆首次合作展出，從編織的一針一線當中，蘊藏著母女相處的生活點滴、過往的記憶，格外讓人感動。

延續父親信念的單純堅持

陳裕賢說，大甲三寶文化館在疫情前年年都舉辦繪畫比賽，從臺中地區慢慢擴展到全國性的比賽，歷年來看到學童們參展的努力、獲獎後得到肯定的燦爛笑容，對陳裕賢來說別有意義。從過去認為父親「有點傻」，到自己經營裕珍馨，秉持著父親的堅持與理念，一步一步走過文化傳承的歲月，其實看到參觀展覽的遊客專注凝神、認真做畫的小朋友充滿成就感的笑容，都是讓他一直堅持延續大甲三寶文化館的動力。

雖然在疫情的影響下，不得不暫停舉行多年的繪畫比賽，除了期盼疫情趨緩能夠恢復比賽外，裕珍馨也正在規劃更大的展示空間，將現有的展出方式與形態再加以改進，希望能夠提供更多藝術工作者更寬廣、良好的展示空間。

大甲三寶文化館藉由展覽來推廣大甲地區的珍貴文化，結合在地特產、宗教文化，希冀能夠讓來訪的遊客感受到大甲的美好，在這充滿歷史文化的場域，細細品賞大甲的傳統文化，以及裕珍馨一路走來的珍貴堅持。

大甲三寶文化館

臺中市大甲區光明路 67 號 2 樓

每週一至週日 08:30-22:00

（各檔展期與休館日請依官方公告為主）

館內展示包含早期餅模等珍貴文物

城市有藝思

傳承四代書香 走過百年風華 瑞成書局

文／邱建順 圖／張晉豪

或許很多人不知道，成立至今超過百年歷史、目前已由第四代接班的瑞成書局，竟是創辦人許克綏的無心插柳。創業之初，許克綏先是在臺中第一市場擺攤販售種籽。為了補貼淡季收入，開始兼賣宣揚漢學文化的中文書。沒想到這一賣，讓許家四代人踏上百年書店經營之路，甚至開設出版社編纂、翻印書籍，從印刷、出版、批發到零售都一手包辦。

瑞成書局 1993 年遷移至雙十路現址，於 2020 年完成首次全新裝潢。

定位明確因此與眾不同

說到瑞成書局，一定會想到汗牛充棟的宗教書籍。第四代接班人、副總經理許永奕表示：「主題方面，瑞成書局以宗教、五術、人文、心靈及保健等五大專業為主軸。選書原則遵循創辦人為善風氣，若是較激進或劍走偏鋒的內容，就不會出現在這。」

許永奕接著說：「我認為，和前人持續累積善行有關。書店傳承了四代，一路上得到許多貴人相助，即便遇到困難也能逢凶化吉。」除了廣結善緣，創辦人許克綏一開始便不走大眾書局路線的決定，亦是瑞成書局今日成為全臺最老書店的關鍵之一。因為宗教和五術類書籍小眾市場的精準定位，讓它與市面上其他書局區隔。想涉獵這些領域的讀者們，透過口耳相傳或網路搜尋，不辭千里也要前來「朝聖」或「挖寶」。

「百年宗教書店是一塊招牌，但同時，它也是一個門檻。」許永奕解釋，肅穆的門面和宗教背景，常讓年輕一輩客群望之卻步。為了吸引更多不同族群踏入書店大門，瑞成書局在 2018 年時投入數千萬資金，並耗時兩年裝潢改造。「如何讓讀者願意走進來，是每間書局都會面臨的挑戰。我們的空間經過設計以開放式呈現，讓每位來訪者感到放鬆。」

瑞成書局每個樓層都有其主題與意境

「天地人」概念的禪式閱讀空間

「在網路、智慧型手機盛行時代，我們獲取的資訊是爆炸性的，但零碎且片段。即便可以快速解決問題，但相對地，人們漸漸失去獨立思考的能力。」許永奕強調，透過書本得到知識雖然速較慢，但慢有慢的力量。就像那句廣告臺詞「世界越快，心則慢」，現代人其實很需要可以讓身心靈靜下來的空間。也如《大學》中提及的「定、靜、安、慮、得」，把心靜下來，才能進一步獨立思考問題。

改裝後的瑞成書局引進氣動梭電梯，造價比一般電梯高了 3 倍。

書局 4 樓設有寬敞明亮的多功能空間

瑞成書局擁有出版與製本部，自行製作的精緻佛經深獲歡迎。

為了讓每位踏入書局的顧客靜心閱讀，重新裝潢的空間導入東方園林意象，搭配水墨畫作、植生牆、植栽造景等元素營造自然花草氛圍，目的是要讓客戶身心靈，調整至寧靜平和的狀態。「書店樓層以『天地人』概念設計，1 樓以陳列心靈書籍為主，圍繞在『尋找自我』開展；2 樓則是五術類書籍，五術涵蓋山、醫、命、卜、相五門學問，藉由『認識自然』了解天地規律；3 樓是宗教信仰類的圖書及文物，以『追求人生智慧』作為主軸。」

許永奕補充說明，4 樓原本規劃為「歇腳亭」空間，是一個可以提供書目療法（Bibliotherapy）服務的閱讀專區。當顧客面臨人生煩惱與瓶頸，想尋求喘口氣的空隙，藉由閱讀合適書單達到療癒效果。「受疫情影響，這項計畫因此暫緩，但未來仍會持續籌備。」

開發實體書店的不可取代性

隨著網路科技進步，以及智慧型手機、移動裝置普及，傳統紙本書籍的閱讀版圖正逐步被電子書鯨吞蠶食。此外，在網路書店加入競爭行列，提供的折扣更對實體書店造成衝擊。「一方面是閱讀習慣轉變，導致現代人對實體書籍需求減少；另一方面是大環境改變，網路書店提升購書便利性，並提供更優惠的購書價格。」許永奕談及實體書店經營面臨的困境。

除了閱讀生態發生變化，瑞成書局以宗教類書籍立基，但他們觀察到宗教類客群出現斷層。因此，提出聚焦「心靈、人文」想法，邀請心靈、命理、解憂等領域專家，提供民眾陪談解憂服務，藉此吸引年輕族群踏入書局。

「我們扮演『擺渡人』角色，媒合顧客與專家進行諮詢。書籍上找不到的答案，由專家老師解惑。複合式經營創造出不同體驗，是網路書店或電子書無法做到的，而這也是實體書店存在的必要與價值。」

溫馨的解憂室提供擺渡人服務，聘請老師替顧客分憂解惑。

一樓特別設計出擺渡人渡船頭的入口意象

走過 110 年的瑞成書局，秉持「勤、儉、誠、信、慈」核心精神，向民眾提供一處可以靜心閱讀的所在。第四代接班百年老店，以新思維、新門面、新體驗為傳承揭開新篇章。

裝潢後的櫃檯典雅簡約，並以綠意點綴。

瑞成書局

臺中市東區雙十路一段 4-33 號

週一至週六 10:00-18:00（每週日公休）

陳釀時光

記憶趟得回去的地方 第二市場與小庭找茶

文／石德華 圖／張晉豪

第二市場內熱門小吃林立

時光走過留下灰燼，如果一定要從灰裡扒出不滅的東西，我認為應該是美食小吃。

美食小吃是個人記憶的深海沉船，情感的高精密衛星定位，是一座城市被註記的印象符碼，而這句話，我想幾乎算是人類最共通的經驗值了：味蕾總是吮留生命中的美好瞬間。

紅茶、肉包、滷肉飯、菜頭粿、糯米腸……第二市場的著名小吃，推薦、必吃、銅板價，網路上風風火火琳琅滿目，而或中餐選用地或下午茶指定點，臺中熱門輕旅行中的舊城區散步，無論古蹟路線或美食路線，雙線交集點都必在第二市場。

外觀有現代彩繪設計，內裡是百年紅磚、木造結構的六角樓，賣的是瑣碎日常，攤位卻整齊流暢，仍如許戀戀舊時光，卻也走向新穎吸聚，這個市場既是生活，也是景點，保留傳統之餘，也能增強觀光實力。

在新與舊之間調移著無限大的平衡張力，這種本事，對一座傳統市場，是可以重生不墜的理由，在一個人身上，能自然散發無邊界的魅力，那麼，它若成為一個商家的經營信念呢？

第二市場人氣滾滾的三民路二段這一邊，騎樓桌椅休閒臺中風，紅男綠女自在飲食小世間，其中有一家小小店面，老靈魂新皮骨，全然呼應著第二市場的歲月不敗風格——甜品飲料店小庭找茶。

經歷多項工法與 16 小時所熬煮的梅煎茶

小庭找茶在豐原是老店，2018 年開張臺中第二市場店。舊木窗、木櫥、木桌椅、木書架，彈珠檯、撥盤電話、老腳踏車，舊日常小物……主商品賣的是梅煎茶、杏仁茶、凸餅、粉粿這等阿嬤時代的吃食。

山楂、洛神、烏梅、甘草、陳皮熬煮 16 小時經歷五道工法。剛泡好的茶，得在 20 分鐘內急降至 18 度以維持好品質。凸餅，是臺灣文化層級的百年小吃。而這家的杏仁茶，絕不撲鼻，入口後的特殊淡甜要由舌尖去啓動嗅覺的嬝嬝香氣。至於艷色欲滴的粉粿，無添加，純手工，山梔子天然色澤晶亮黃。

「別讓世界改變你的微笑」，「人活著是為了做自己，不是為了解釋自己」，「感動的不是完成，是鼓起勇氣」，店裡用來勵志的短句，完全充滿正能量，加上店的嵌名對聯「小食童玩懷舊趣／庭院茶香添語墨」，在這搞笑、有梗、反諷才能討拍吸睛的時代潮風中，真是純然一片老派的端正。

紅磚造的六角樓依然聳立於第二市場中央

擺明的了逆風向，小庭找茶情懷如此憶舊，古早味就是他的元神。

但，他卻是熱搜，媒體採訪報導的常客，來在這騎樓木桌椅蹲點的、打卡的、網美的、一口又一口的，從不乏背著背包的年輕身影。

木質裝潢搭配綠意植栽給人一種古樸的療癒感

小庭找茶品項簡單，製作餐點的用心卻不簡單。

凸餅搭配冰淇淋與Q彈的粉圓，讓傳統小點有了新意。

因為小庭找茶的傳統美食與粉圓、冰淇淋、紅豆、芋圓等時興食材多層次錯綜交叉，新元素搭配舊素材，新新舊舊反向舞姿一般相互牽引出張力，而最美好的張力是兩相凸顯而相得益彰。

味覺比愛情長久，比遺忘也是，有陽光的午後，我來在小庭，坐在向街的木椅，紅塵在眼前流動，我最喜歡的還是杏仁茶為底，紅豆搭粉粿，一碗「相思粉粿」的相陪。

南國紅豆主相思，小庭的粉粿天然黏，難切成塊難切離，得從碗邊拉到口邊，悱惻纏綿難捨難分，吃的時候，多麼像天不老，情難絕，又像相思難收服，那多情無情之間，甜而沉的無計，當下的惶惶為難。

新於舊是挑戰，有著不說分由的剝奪，而舊揉融於新，不僅要在過程中不斷尋索與調適，還需要在妥協中有所抗拒與堅持。而凡是「美」，都有爭議，美食也不例外，小庭找茶固然在古早味與新味之間即即離離出味蕾新風格，但讓人真正流連的，該是他大城鬧街裡棲息著記憶與流光，不論多麼與世調融文青走向，也始終想要留住世間人情不刻意便會輕易淡去的溫厚舊風。一如昔時花木扶疏小小庭院裡的溫馨天倫。

第二市場不也是。30 多年前，我住彰化，為了年節慶賀、特殊紀念日，或者只是找到犒賞自己的理由，都會迢迢來在臺中第二市場買舶來品，那是美麗的依據，一個年輕女子的率性以及允許率性的幸福。後來我居住臺中，看著第二市場由水果集散到寂寥沒落，以及他於新世代中的努力轉型。

第二市場已有百年歷史，曾是舶來品的集中地。

軟嫩的粉粿泡在杏仁茶中，搭上絕配的相思紅豆。

從臺中火車站一路循鈴蘭街燈，一個轉彎就到達，平日人來人往，假日裡人潮穿流不息，只要他在，一直都在，就彷彿三十多年前，為買高級精品專程而來的愛美女子，可以永遠年輕，就好似大家仍都習慣買這裡的高級青果，才足以酬謝與答禮，只要第二市場在，一直都在，才會有人記得，這裡曾是有錢人市場、日本人市場，那時，他的名字叫做新富町市場。

留得住舊，又走得出新，記憶才能有踅得回去的地方，用味蕾留住生命的美好，第二市場與小庭找茶都是。

石德華

出生苗栗通霄，現定居臺中，高中教師退休後專職寫作，為臺中作家典藏館典藏作家之一，曾獲第 2 屆梁實秋文學散文首獎，著有《校外有藍天》、《火車經過星河邊》與《看我久久久久》等。

小庭找茶　台中第二市場店

臺中市中區三民路二段 81 號

週二至週日　09:00-17:10（每週一公休）

陳釀時光

從武德街看見石頭灘的前世今生

文／詹秀珠 圖／詹秀珠、余如季（余立提供）、梁淑禎

1972 年 7 月 15 日建國市場正式開幕，為全國最大公有零售市場。（余如季拍攝）

「武德街」上的建國市場

從小我住在「住商合一」的建國市場 4 樓，冬天的午後，呼進鼻腔的空氣，總是夾帶冰冷的水氣，深夜中就開始喊賣吆喝的聲音已經停止，整座市場安靜得像進入休眠期，時間被遺忘在這個菜市場。

直到有個人用快速的腳步走進 3、4 樓的住戶區，敲打著牛奶罐大聲喊叫著：「爆米香！爆米香！要爆米香的，拿一杯米到『武德街』來爆米香喔！」

持續不斷的喊叫聲，市場甦醒了，年幼的孩子們開始騷動，費盡口舌向休息中的父母要 5 塊錢，將量米杯裝滿米，帶著四方型的空餅乾盒，嘴上的笑容如同牽牛花，完全不理會別人的眼光，只為自己的心情而燦爛，往樓下武德街的手推車爆米香攤跑去。這時的武德街最東端是新民街鐵路倉庫，西邊則是南京路的干城區，面寬 10 公尺，長 140 公尺。

整治綠川吊腳樓過程中，不少住戶與攤商遷至建國市場。（余如季拍攝）

建國市場已消失在武德街

建國市場座落在建國路、八德街、武德街上，是整個干城地區最重要的民生食材集散地，因為整治綠川吊腳樓及附近臨時攤販，在 1972 年成立，共有 701 個攤位，180 戶住家，每間房子有兩房一廳的空間約 12 坪大，住著七、八口人是正常的家庭組合，而「武德街」隱藏著孩童們重要記憶。

孩童想親眼見到自家的白米，如魔術般變成一塊塊的爆米香，當旋轉已久的圓筒鐵網達到一定熱度後，頭家大喊一聲「要爆了喔！」，孩童們雙手摀住耳朵屏息以待，終於又有一戶取回爆米香成品。

排隊的隊伍再次往前推進，如同學業成績前進一名次而心滿意足，膨脹米粒加上麥芽糖汁的香甜，來回壓平後切割成塊，裝進老舊的四方鐵盒子，孩童小心翼翼地捧在手中衝回家時，總想偷偷拿出一塊咬入嘴中，這時口水已經充滿口腔內。

建國市場在 2016 年 9 月 20 日配合「臺中大車站計畫」搬遷至樂業路 500 號，改為沒有住戶進駐的設計，並增加 10 攤原住民攤位，是全臺最大公有傳統零售市場。武德街上的建國市場消失了，武德街成為了蹲點的在地記者，用歷史眼睛記錄下臺中城市變遷的每一刻。

武德街曾經攤商林立

位在南京路與武德街口的攤商（余如季拍攝）

石頭攤的巷弄是孩童的遊樂場（1982 年，梁淑禎提供。）

石頭攤住戶梁其清在住家前的結婚照（1956 年，梁淑禎提供。）

從武德街走進東區歷史聚落

「武德街」是建國市場孩童相約探險玩樂的聚集地，左邊有五金街延伸出的五金攤位，右邊有老舊的雜貨店，阿山哥總是一邊賣青草茶，一邊與客人談笑中，走到武德街盡頭的南京路口，右轉往北走到「石頭灘」老街前的小溝渠，孩童把雙腳放入淺淺的溝渠中，冰涼的流水穿過小小的腳板子，發出驚嘆聲「好涼喔！」額頭上的汗珠在微風中消失，而這個探險路程終點，就是回到我祖父的家。

從家族日治時期戶籍中發現，祖父詹尚衛是在大正 12 年（1923）從竹南後龍庄，搬來到臺中干城町十六番地，祖父當時在「帝國製糖會社」當「日傭」。所謂的「日傭」並不是正式員工，算是臨時工，每天下工後領當日薪水。

祖父遷居的「干城町」正是東區的古聚落，是從旱溪漫流而成的河灘地，石頭纍纍堆疊而成取名「石頭灘」。街道兩側皆是店鋪，街廓內部有住宅區密布的小巷，當時住商混合市街型態已然成型。

父母因為生意關係，搬遷至建國市場，而姑丈梁其清原先在聚落中的第一間洗衣店當洗衣師傅，後來在祖父家開設洗衣店。姑姑詹清雲因為從事洗衣店工作，一輩子注重儀容總是笑臉迎人，鄰里關係友善，石頭灘的故事如數家珍，在 1970 年買下巷弄中的 2 樓透天房，經過 50 年後，2 樓透天房依舊典雅美麗。

依據「東區石頭灘干城福德祠沿革」石碑記載本市街形成提到：「移民初來乍到為求風調雨順、家內平安，刻石為神尊開基建廟，石爐刻記日治大正甲寅年（1914），迄今有百年歷史，後因市街繁榮又鄰火車站及軍營，車馬輻輳、聚商成市。」

石頭灘在日治時期成為軍中的「練兵場」，駐軍部隊稱為「干城部隊」，這廣大土地俗稱為「干城」，國民政府接收後成為陸軍的「干城營區」，現今南京路上依舊有販賣軍用迷彩衣褲的攤店及大陸傳統手工的早餐店。

南京路上曾軍用品店家林立，是干城營區存在過的證據。

武德街已拓寬並改名為「大智北路」，隱沒在臺中發展的歷史中。

武德街轉身成為臺中進步象徵的大智北路

武德街在干城地區的巷道中，並沒有亮眼的名稱，沒有特別美化的街景，卻因與普羅大眾生活習習相關的菜市場而令人熟悉，「要喝阿山哥的青草茶，往武德街」、「要買冰塊，在武德街」、「要去五金街，往武德街進去」。

在建國市場成立 45 年後的搬遷前夕，攤商住戶舉辦「感恩告別會」，武德街成為攤商住戶集體撫慰的儀式會場，政治人物與民眾不分彼此，拿著玫瑰花走在這條街道上，流下感恩的淚。

時間轉過身後，武德街迎來的是東區民眾期待的「大智路打通計畫」，後續又辦理「武德街拓寬工程」，拓寬為 24 公尺寬的雙向道路。2021 年 10 月完成大智路打通工程的最後一哩路，武德街功成身退，改名為「大智北路」，武德街不只成為中區、東區繁榮的歷史見證，褪去臺中市民熟悉的名稱，只為大臺中更好的未來而隱身，讓我們一起來感謝它，並特撰此文紀念。

藝文點滴

樂動的青春　舞出生命熱力
中山堂青春競藝 live 秀

文 / 許宸羽　圖 / 臺中市政府文化局、陳俊宏

「中山堂青春競藝 live 秀」已連續舉辦 3 年，今年活動徵件期間正值全國 3 級警戒期間，原先有許多青少年朋友引頸期盼著今年的賽事，卻被突如其來的疫情打亂，所幸經過政府及全國人民的共同努力，疫情逐漸趨緩，本屆初選徵件最終收到 181 組的報名資料，是歷屆收件數最多的一次，超越去年總收件數近 3 倍。

醒吾科技大學的 Way Ting 樂團奪下音樂類首獎

夢想星光大道初體驗 增添賽前信心

11 月 27 日下午 5 點決賽開始，早上 9 點過後，不少參賽團隊已陸續抵達中山堂，現場逐漸充斥著緊張與熱鬧的氣氛，在中山堂的四周隨時隨處可見同學們奮力排練的身影，看著玻璃倒映中的自己，再次調整姿勢、走位，希望在舞臺上，以最好的表現爭取到最亮眼的成績。

下午 3 點 30 分特別安排一場賽前暖身活動，邀請參賽者獻出人生首次星光大道體驗，以從容、自信的態度，踏上夢想星光紅毯，在現場觀眾的歡呼與祝福中接受訪問，再步入中山堂的舞臺，在這前所未有的體驗中為自己增加賽前信心、增添精采亮麗的人生篇章。

青春競藝 LIVE 秀　雙十強爭霸戰

經過 3 個多小時馬拉松式的競賽，「第三屆中山堂青春競藝 live 秀」順利決選出獲獎團隊，音樂類及舞蹈類分別由醒吾科技大學「Way Ting 樂團」及青年高中等

COMPLUS B&G 舞蹈張力十足獲得首獎

多校組合的「COMPLUS B&G」同時囊括「首獎」及「最佳創意獎」，精采絕倫的決戰演出撼動全場，臺下觀賽民眾歡呼不斷！

大墩文化中心陳文進主任表示，青少年很需要一個能夠展現自我的舞臺，這 3 年來大墩文化中心特別為青少年在中山堂打造舞臺，鼓勵青少年勇於追逐夢想、挑戰自我，在眾人面前發光發熱，創造專屬自己的青春回憶，這是大墩文化中心為了鼓勵青少年朋友而舉辦比賽的初衷，未來也將會持續辦理。

決賽評審特邀知名舞蹈老師藍波等人，提供最專業公平的評分。

決賽入選的雙十強隊伍充滿自信，巨星架式十足。

臺中市中山堂

1989 年啓用，是中部知名且設備最完善的展演場域之一，但服務近 30 餘年硬體設施已顯得老舊。在文化局的努力下，成功向文化部爭取到整建經費，於 2019 年 10 月首度進行大型閉館整建，歷時 8 個月於 2020 年 6 月順利完工開館。

臺中市北區學士路 98 號

今年臺中文學獎以「拾字築城」為主題，鼓勵創作者打造自己的文學城。

藝文點滴

探照文學的發光時刻 第十屆臺中文學獎決審會議側記

文／林耕震　圖／臺中市政府文化局

臺中文學獎以兼具在地關懷和開放精神為最大的特色，10 年來收到超過 1 萬件來自不同國家的創作，見證臺中文化的成長與積累。今年以「拾字築城」為主題，鼓勵創作者打造自己的文學城，讓文學成為心靈上的堡壘。徵文類型包含小說、散文、新詩、古典詩、臺語詩、客語詩、童話及國高中職生散文類，共收得 1,694 件精采投稿。

評審齊聚以文會友

臺中市政府文化局 10 月底邀集甘耀明、陳明柔、劉梓潔、石德華、廖玉蕙、劉克襄、瓦歷斯．諾幹等評審進行評選。諸位評審幾番討論、篩選，甚或為自己鍾愛的作品辯護，尋求一份最大共識的得獎名單。

劉梓潔認為「小寫」作品，把觀照的範圍寫到十分精緻。

當然，一次聚集文壇上多位中流砥柱的作家實屬難得，過程中不僅是評審，也像是眾文學家們對於創作理念、文學發展期待的交流聚會。

今年多組決選作品皆以描寫小人物的「小寫」作品較為突出。小說類首獎陳言臣〈處暑〉，以兩兄弟回鄉處理父親後事為主題，評審劉梓潔特別喜歡該作品的留白技巧，舉重若輕地將家人間的關係處理得很好。散文類首獎為童育園〈掉落的洗標〉，從穿衣哲學探討社交媒介、社會意義等議題。新詩類首獎為漫漁〈海的沈默〉，描寫罹患失智症的家庭婦女，發現自己漸失記憶的過程，皆以「見微知著」脫穎而出。

莘莘學子綻放光芒

國中組散文類首獎鄭奕璇〈鈴鐺〉，以貓咪的鈴鐺串連與貓咪的相處經驗，評審徐國能指出，近年動物書寫逐步蓬勃，作品從細微的互動中，帶出人與動物之間的情感；高中組散文類首獎林子維〈長裙〉，書寫同志經歷，對穿長裙的渴望，延伸出對母親情感記憶及性別議題的探討，在入選作品中特別突出。

臺語詩決選作品跳脫臺語歌詩框架，冠軍得主雅子〈百年大戲－戲說潭子摘星山莊〉，評審林央敏特別指出作品使用如「鑿空鬥榫雕花刻石」等早期臺語來形容建物的華麗，可見用字功力嫻熟精練。

石德華表示散文首獎將瑣事寫成生活儀式，細膩、體貼的質地，必須洞悉日常才寫得出來。

黃副市長（左）及評審甘耀明（右）一同頒發獎項給小說第 1 名得主陳誌賢（中）

黃副市長及陳局長與各文類第 1 名得獎者，以及出席的評審貴賓一同合照。

古典詩類在地關懷主題湧現是可喜之處，評審曹淑娟認為有助於建構起地域文化特色。首獎得主為李藝明〈讀櫟社先賢遺集以次各書一律〉，評審吳東晟表示作者掌握臺中的古典詩歷史及文化，下筆老練有深度。

童話類首獎作品房靖荃的〈賣春天〉，描寫阿嬤化身神仙教母，評審皆認為故事具有新意，更傳達出季節更迭與人生經歷扣合的意境。客語詩類評審認為今年作品的現代性偏弱，但對客語意象跟字彙掌握有很大的進步。冠軍得主為何卿爾〈駛轉 1959〉，以東勢車站為主題，評審鍾永豐認為描寫細膩，社會性及歷史感十足。

評審們的觀察及評論，彷彿擦亮作品，讓蘊含的價值及光芒散發出來而被看見，讓這些發光的作品在創作及閱讀的路上成為指引，引導我們在文學的路上前行。

藝文點滴

用藝術堅持堆砌的美好
臺中市 110 年度資深優秀美術家

文 / 彭楷騰 圖 / 臺中市政府文化局

藝術與教育都需要百年以上的孕育累積方能開花結果，而在時間的長河中，前人的耕耘付出更是不可或缺的養分來源。為了感謝長年奉獻於藝術創作及美術教育的藝術家們，臺中市政府文化局自 1985 年起舉辦「臺中市表揚資深優秀美術家」活動，至今已有超過百位的藝術家獲此殊榮。而今年經各方踴躍推薦及審慎遴選，由王鍊登、謝里法、蔡榮祐、陳松、張明祺、曾伯祿、曾淑慧、簡源忠和蔡慶彰等 9 位獲得「臺中市資深優秀美術家」榮譽。

9 位資深優秀美術家齊聚一堂，對藝術的堅持受到眾人喝采。

民眾把握難得的機會觀賞藝術大師們的作品

聯展作品媒材風格各具異趣

各界先鋒　成績斐然

9 位藝術家創作涵蓋油畫、墨彩、水彩、書法、雕塑、工藝和藝術史等領域，同時對於美術教育與藝文活動的推展更是不遺餘力。王鍊登為臺灣首屆獲得德國 CDG 基金會工業設計獎學金，並前往德國福克旺造形學院留學的藝術家，為臺灣美術設計領域開創先鋒。謝里法長期以來持續關注臺灣本土美術發展，出版多部臺灣美術史重要著作，其中《紫色大稻埕》翻拍成同名電視劇，更曾獲第 37 屆行政院文化獎，對臺灣美術的貢獻與影響斐然。蔡榮祐積極推廣陶藝創作，曾獲國家工藝成就獎殊榮，堪稱「陶藝領航者」。

陳松於家鄉沙鹿創立工作室及開辦「大肚山石雕研習營」，曾獲選「臺中縣藝術之家」，為臺灣石雕培訓重鎮。張明祺以水彩畫見長，曾獲得法國藝術家沙龍展銀牌獎殊榮。曾伯祿書畫藝術造詣深遠，亦熱心於推廣教學，並獲中興文藝獎章榮譽。

持續創作　為美執著

曾淑慧至今已舉辦 14 次個展，參與國內外聯展 200 餘次，並榮獲文化部文馨獎榮譽。簡源忠曾留學義大利，是臺灣前往歐洲學習傳統古典嵌畫技法之第一人，作品遍布全臺。蔡慶彰創作媒材廣泛，呈現臺灣在地豐富的歷史與人文特色。

為了讓大家能多加認識 9 位擁有卓越成就與貢獻的藝術家，並一睹他們的精采作品，11 月 20 日至 12 月 8 日在大墩藝廊（六）、（七）集結 9 位老師的代表作，呈現媒材多元豐富、風格各具異趣的聯展。

「臺中市表揚資深優秀美術家」活動每 3 年舉辦 1 次，表揚對象為年滿 65 歲以上，設籍或任職本市 10 年以上，並從事各類媒材創作 20 年以上，對藝術創作與美術教育有貢獻者，皆可由本市各藝術團體、機關、學校或個人推薦，歡迎符合資格者於 2024 年踴躍提出申請。

榮獲大墩獎版畫類作品：徐睿志《巫師之屋》

藝文點滴

跨越疫情阻礙　大展美學風采
第 26 屆大墩美展

文 / 謝思盈　圖 / 臺中市政府文化局

大墩美展自 1996 年開辦，經過 26 年努力耕耘，如今已成為世界性的藝術交流平臺。今年因疫情關係，辦理困難重重，文化局積極克服國際郵務狀況、評審會議容留人數限制、原作審查防疫規範等難題，並推出改版的線上報名系統，協助參賽者順利報名，因此疫情期間仍收到來自 25 個國家及地區共 1,507 件作品，創下近年最高的收件數量，突顯大墩美展徵件在國際美術交流的重要地位。

大墩獎榮譽殿堂

本屆大墩美展於 10 月 30 日舉行頒獎典禮，黃國榮副市長也現場揭曉最高榮譽「大墩獎」得主，大墩獎得主除首獎獎金 12 萬元外，並獲頒王水河雕塑大師所設計製作的獎座及典藏獎金 12 萬元，作品將典藏於興建中之臺中市立美術館。

黃副市長及陳局長表揚大墩獎得主（左至右依序為姚潔、張倍源、曹程凱、鐘子逸、徐睿志）

5 位「大墩獎」得主，今年分別由墨彩、書法、膠彩、水彩及版畫類獲大墩獎殊榮。姚潔〈藍色時分〉，以絹本工筆染繪沉鬱畫面與灰濁色系的氛圍，呈現面對生死及存在，外表看似徬徨無助，內心卻超然平靜的複雜情感，細膩描繪低調而豐富的層次感。徐睿志 12 年前曾獲大墩獎，本次作品取材自北海道的雪景，創作〈巫師之屋〉木刻油印版畫，再次得到大墩獎殊榮。

第 26 屆大墩美展得獎作品於大墩文化中心展覽

藝術家備受鼓舞

張倍源的書法作品曾獲 23 屆大墩美展第一名，持續投入創作及忘我精神一舉獲得本屆大墩獎。曹程凱現從事膠彩創作及教學，〈魚花燦－尋〉以金魚為華美物質生活的隱喻，描繪從入世到出世的心理變化，呈現大眾面對環境快速變遷下，轉而探求心靈上的安定。鍾子逸〈迷霧之間〉傳遞淡泊人生的態度，以水彩描繪起霧的氣候，窗外樓房街景模糊氤氳，撥弄著觀者內心的憂傷感受。

工藝類首獎得主黃世昌為臺中在地藝術家，過去從事膠彩創作 9 年，用心鑽研「水」的表現型態，曾獲第 21 及 19 屆膠彩類第三名獎項；他甫從事漆藝創作 2 年，今年首次以作品〈黃金雨〉參賽，便奪首獎。黃世昌分享，「起先是為了想看不同媒材是否能帶出不同感覺，所以開始漆藝創作，用刻的比起用畫的難上許多，尤其氛圍營造更有挑戰性，常需要憑感覺才能創作出想要的效果。沒想到會幸運拿到首獎，對我來說是一大鼓舞，未來會持續精進漆藝創作」。

大墩美展從初期的地方美展、全國性美展至 2002 年擴大為國際性美術比賽，每年 4 月由公開徵件方式，廣邀來自世界各國從事墨彩、書法、篆刻、膠彩、油畫、水彩、版畫、攝影、雕塑、工藝、數位藝術等 11 大類創作領域的藝術家，期待未來有更多藝術人才持續參與，寫下更多大墩美展的故事。

藝文點滴

疫情限制自由　創意想像不受限
第 29 屆全國兒童聯想創作畫比賽

文 / 李亦晨 圖 / 臺中市政府文化局

複賽中孩子們在兩小時內獨立創作爭取榮譽

臺中市葫蘆墩文化中心每年辦理「全國兒童聯想創作畫比賽」，針對全國小學生主動提供印有圖形的畫紙，透過獨特的聯想繪畫遊戲競賽啓發兒童的創造力。

今年已來到第 29 屆，比賽於 9-10 月間辦理初賽徵件，總計 10 萬人次參與，經評選每年級 70 位共 420 位學童，脫穎而出參與複賽，來自全臺各地的學童與親友齊聚交流，當中有多位離島的學童遠道而來參與。

孩子創意無限延伸

11 月 28 日複賽當天，於上午 10 點揭開本次複賽圖形，小朋友們旋即在短短 2 小時內，獨立由簡單的圖形展開聯想創作，內容融入生活經驗，也有結合時事將圖形變化為口罩，更見各種動物徜徉畫中，豐富超乎想像，展現了驚人的臨場反應與實力，讓評審們驚豔與讚賞不已。72 位學童經過激烈的競爭，獲得前三名與優選的榮譽，一場創意的大匯聚為大家帶來好多驚喜，在這社會氛圍低迷的疫情期間帶來心靈的療癒。

上圖：孩子們聚精會神發揮創意

左圖：小朋友以馬戲團做為主題獲獎，興奮地高舉著作品。

小朋友比賽期間，等待的親友師長們則沉浸於豐富的藝文饗宴，初賽入選作品在文化中心大廳美妙展出；廣場安排了魔術、雜耍特技、泡泡秀、溜溜球精采演出；由藝術家里恩太太創作的主視覺所延伸製作的貓咪木箱長凳也在現場陪伴大家，頒獎典禮則邀請表演團體：特技空間以「功夫廚房，上菜了!」演出，帶來一道道好吃好看好玩的特技饗宴，這場比賽不僅僅是一場繪畫比賽，更是藝文與創意的交流盛會。

疫情無法限制想像

疫情期間我們的行動受到許多限制，心靈承受許多壓力，但經過這次聯想創作畫比賽的激盪，我們感受到孩子們活躍的思考與蠢蠢欲動的活力是不變的，疫情無法阻擋創意的能量，這是我們珍貴的無形寶藏。

複賽的結束是聯想畫活動的另一個開始，後續將辦理得獎作品展出及全國巡迴展，並透過文化出版等方式將學童的創意與美學產出予以記錄、推廣，深耕培育創意文化。

陳佳君局長與郭恬氳主任共同公布本屆複賽圖形

笑淚交織引人深思 當長者議題遇上現代舞蹈

文．圖 / 極至體能舞蹈團

極至體能舞蹈團營造逆齡回春的超現實夢境

極至體能舞蹈團創立於 1997 年，為中臺灣第一支專業現代舞蹈團，以肢體創作融合視覺藝術、裝置、道具設計編創，並與不同領域之藝術家開發跨領域演出類型，翻新藝術新視野同時致力藝術發展與推廣，增加舞蹈及相關表演科系畢業生就業機會，扎根在地人才。

《老化二劇》大膽以舞蹈討論高齡化議題

大膽以年長者作為議題

2020 年，極至體能舞蹈團以年長者為議題，探討並開辦相關工作坊，從中深刻體會到高齡化社會與少子化的現象，加上看見都會老社區的年長者，自組社團的樂活方式而開展出《老化一劇》系列作品，用跳出窠臼的新幽默手法，以「老」呈現「新」的觀念。

啓幕從對「老」的投降無奈，到潮流電音轉現，老人們快速拆下面具「返老還童」，呈現一種逆齡回春的超現實夢境，高難度肢體技巧，讓沉潛的年輕靈

極至體能舞蹈團由專業舞者與舞臺效果呈現作品

魂，再度狂野。接續，一位背包客向年長者問路，卻因老人的「老花眼」打亂了旅程。

還有一對老夫老妻，為了老公不斷襲來的「尿意」不得好眠，好不容易入睡鬧鐘卻已響起，又在出門前忘東忘西。末段以「抱抱」為發想，將雙人舞編成感人的「愛的抱抱」。《老化一劇》帶來「Old is new」的觀念，變老並不可怕，而是每個人都必經的新奇體驗！

歡迎老中青幼四代共賞

2021 全新作品《老化二劇》，送走老伴的老爺爺，將顫抖的手指，延伸天際，遙望在天堂的老伴，如夢似幻的舞臺裝置中，巧妙轉換了「過去」通往「現在」時空。具美術背景的編舞者石吉智，將無形「時間」概念空降於舞臺之上，並將「街舞」的符號、動力，轉換成「現代舞」的技術呈現。

孤單的老爺爺穿越人群來到公園，發生各式溫馨幽默的故事，在長輩不得不面對的醫院場景，編舞者用意想不到的幽默呈現。大家喜愛的生日 Party，對長輩來說，其實有可能有另外的意涵，《老化二劇》是一齣能將「老、中、青、幼」四代一起

極至體能舞蹈團今年打造嶄新的「極至共創所」複合式藝文場域

帶入劇場共賞的作品，笑聲之後回味思索，是有趣且引人深思的現代舞劇。

極至體能舞蹈團在歷經 10 多年的尋覓後，今年搬遷新址至「極至共創所」。由「美術背景的編舞家」——石吉智跨界設計，結合「表演藝術、空間設計、跨界創作、文化教育」的複合式藝文場域及排練場，期待更多藝文人才在臺中共聚共創，團隊也將持續帶給大家精采作品。

藝文點滴

雕塑　形塑臺中特色
臺灣雕塑新藝獎

文 / 何名柔 圖 / 臺中市政府文化局

雕塑新藝獎鼓勵各界雕塑愛好者參與（由左至右分別為首獎葉竹修、曾能汀副局長、三獎戴士偉、二獎廖乾衫）

葉竹修〈一方〉

流傳百年的文化特色化作各種不同的形式，融入我們生活的臺中裡。其中，雕塑藝術穿越大街小巷來到你我的身旁，或在社區內看見優美的舞蹈銅像，或公園中以動植物的身姿生長，或在車站、街道上用各種線條及意象相遇。首座以雕塑為主題的豐樂雕塑公園、鐵砧山雕塑公園，以及綠園道的景觀雕塑等，都將臺中打造成了「雕塑之都」。

戴士偉〈時間空間借物凝形〉

切磋看見創意的光芒

臺中市政府文化局特別以「雕塑之都」為核心，辦理全國性的徵件競賽——臺灣雕塑新藝獎，總獎金高達 50 萬元，且只設定年齡下限而不設定上限，希望讓各年齡層的藝術家、自由創作者、學生，甚至是任何雕塑創作愛好者都能夠參與。之所以取名「新藝」獎，便是期待將雕塑的新意帶進比賽中，找尋綻放璀璨光芒的藝術原石。

本屆徵件吸引了高達 111 件作品參賽，包括學生、資深創作者、原住民及單純喜歡雕塑的創作者，我們看見串起雕塑技藝的點點星火，燃燒著創作者靈魂的創意火花。比賽最後評選出前 3 名、優選 5 名及入選 40 名，精巧的造型和多元的技法，展現創作者各異的性格，展場中錯落各據一方的雕塑作品，像是創作的星圖般相當耀眼。

傳統與創意迸發火花

得獎及入選的 48 名參賽者，安排在屯區藝文中心地下 1 樓展覽室 B 展區，展覽同時邀請國內 43 位資深的雕塑家作品，與得獎作品共同展出。邀請展的部分，涵蓋多位 80 歲以上的前輩，最特別的是 94 歲高壽的重量級雕塑家李再鈐老師，帶來西方現代主義低限風格的〈黃河之水天來〉。

而首獎作品葉竹修的〈一方〉呈現深沈的人文思維，下方的人頭象徵人性本善，上方蘊育出一個絻曲而臥的紅土人形，體現「一方之水養一方人」的概念。期望新一代雕塑家與前輩藝術家們敦厚穩健的風格創作中，激盪出傳統與創意交織的燦爛色彩，在觀摩中交流，在藝術中傳承。

雕塑新藝獎展覽吸引許多民眾欣賞得獎作品

讓雕塑藝術進入生活

「臺灣雕塑新藝獎」展覽中，藝術家們將生活裡獲得的深刻體悟，經過創意的咀嚼，呈現出來的並不是高深難以理解的藝術品，而是能夠進入我們生活，引起廣大觀眾共鳴的有趣作品，期待每個觀展者都能夠用自己生活的體會，對作品進行屬於個人的賞析，讓這場雕塑展以平易近人的面貌，在生活中留下獨特的記憶。

廖乾杉〈20 – 21（肉身進化）〉

藝文點滴

一眸生命的堅強　看見黃金的年代

文／陳君榜 圖／臺中市政府文化局

提振城市經濟熱度的臺中購物節邁入第 3 屆，為期約兩個月的活動中，登記消費參加抽獎成為市民運動，不少中獎民眾都開心地在社群平臺中分享喜悅，讓受疫情影響的社會氛圍，頓時輕鬆不少。臺中購物節不只振興經濟也激勵了藝文市場，文化局邀請臺中國家歌劇院、國立臺灣美術館與國立公共圖書館等單位，加上百家藝文業者共襄盛舉。其中在地藝術家簡錦清與陳向濂兩位老師，更是大方捐贈畫作，當作這次購物節的大獎！

簡錦清〈一眸〉

簡錦清投入藝術創作逾 40 年

陳向濂近期於藝術亮點中友百貨時尚藝廊舉辦個展

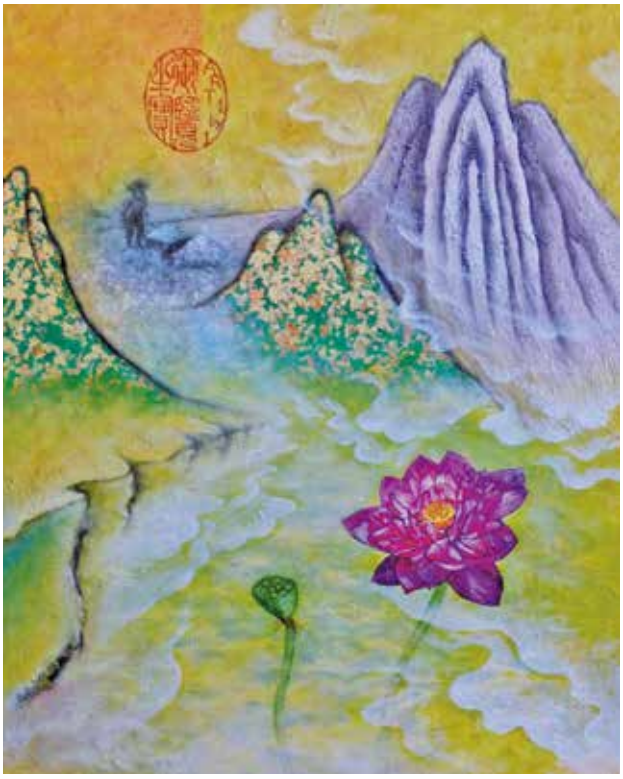
藝文小草挺過疫情寒冬

膠彩畫家簡錦清是土生土長的臺中人，國小四年級時受老師讚賞鼓勵，進而走進繪畫世界。就讀師專時接觸到臺灣膠彩畫之父林之助，並於畢業後拜林之助弟子謝峰生為師，正式進入膠彩創作殿堂，並一路創作至今。2020 年剛在港區藝術中心舉辦過個展的簡錦清，響應購物節捐贈作品〈一眸〉，當年簡錦清剛結束一趟日本的旅程，準備搭機返家途中，看見路邊的小草即使被大雪覆蓋，依舊挺著纖弱的身軀，在一片大雪紛飛的冰天雪地中，欣欣向榮地挺立著，回國後便以此為靈感創作此畫。

活絡市場再迎黃金年代

藝術家陳向濂目前擔任國立勤益科技大學文化創意事業系的專任教授兼校長特別助理，擁有澳大利亞國立沃隆岡（WOLLONGONG）大學藝術創作學的博士學位，出生宜蘭的陳向濂以精湛的西洋繪畫手法充分展現東方美學的含蓄情懷，也剛在臺中藝術亮點「中友時尚 Gallery」舉辦油畫創作個展。這屆臺中購物節中捐贈的〈金色年代～鹽來如此〉，以水墨山形與金箔呈現出蒼鬱璀璨的寶島之姿，畫中的蓮花隱喻著高風亮節的文化價值，頂著烈日曬鹽的婦人，則是象徵著金色年代的本土情懷。

兩幅大師級畫作，讓第 3 屆臺中購物節也充滿濃濃藝術氣息，令人驚訝原來振興經濟的同時，也能透過藝術作品，讓身心靈都受到療癒。而上百家藝文業者一起加入優惠店家行列，也激勵了文化相關產業的能量，市場的買賣交流都更加活絡，透過一屆屆的臺中購物節，讓市場消費力提升，也讓文化產業在疫情寒冬後注入一劑強心針。



陳向濂〈金色年代－鹽來如此〉

臺中副刊

「藝情臺中 文學點光」防疫徵稿入選作品

單程票

文／江泳杰

如果，這件事沒有發生，我根本不知道那些日子是如此珍貴。

也或許，那些事因為消失，才有——

身為異鄉學子，揹著大背包，手提行李箱，走在兩天前人聲鼎沸的園遊會現場，繼續往車站前進。口袋的車票原本是回鄉的祝福；如今卻是離開的保命符。現在說不是刻意；但我想就是注定。回鄉的日子是半個月前決定，如同先前的每一次，都是預定單程票。殊不知這一次，就成了難以相見的「單程票」了。

今天是五月十四日，前天的早晨天色如同今天一樣：藍天、白雲、大太陽，好像天空就停留在那段時空裡——好像回憶就凍結在那場校慶中。而其他的一切，都在原以為安然自若的世界，突然之間瞬息萬變。因為，學校的一張公告——一道足以見證歷史的教條：校園三級。讓全校在校慶的歡騰氣氛後急轉直下。

晚霞時分，從車窗看著窗外竹苗的橙色海岸，便想起離開的前一天，慢走在暮色照耀的活動中心大廳，橙黃飽和的落日懸在窗外，方格線的窗格之影在我的腳邊，好似無約束的日常也如落日西沉，而我的自由即將桎梏在像有限窗影的居家之中。

這張單程票，提早告別了我在二十歲的宜蘭盛夏。回臺中的第一個星期一開始，不再急心早晨起床，不再費心洗漱穿搭；不再勞心挑選早餐。每天只要在上課前，啓動電子產品，掛在線上課程的會議，就完成今天課程的學習。實作停課、提早下課、評量方式改變成了因禍得福的現象。好像時間撥快了幾步，到了令人期待的漫漫暑假。

溽暑之初，如寒冬之感。寒的不是身；而是心。

一個人的生活，依舊積極，依舊充實；依舊無憾人生。我那手中的單程票，許多朋友、同學也都拿著，走上回鄉的歸途，也可能過著如同我一般的生活。彼此都知道，無論是不是彼此心中重要的一份子，但之於自己，這次學期的結束，像極了小說作者想不出如何收尾的隨筆之作。

曾經，一句「下次再見」，說的簡單；做的容易。我們大學生，有的是時間，有的是機會；更有的是感情。久而習之的樸實日常，比如今天晚餐的同學聚；還是明天舉辦的社團活動，又或是下個禮拜相約的朋友出遊……這些值得睡前期待，醒後等待的計畫，都因為疫情的降臨，灰飛煙滅。連一句「下次再見」都未當面說，就被迫畫下許多美好的休止符。

「是啊！這件事沒有發生，我根本不知道那些日子是如此珍貴。」

但也或許，那些事因為消失，才有珍惜緣分的真摯。多年交心的，此時在線上通話中才能見溫情，開始結識的，此刻在虛擬共事中才能見可貴。至於曾經交惡的，好像也就放下了。或許，也是時候自省不再計較了。

電子書

評審總講評

藝情臺中

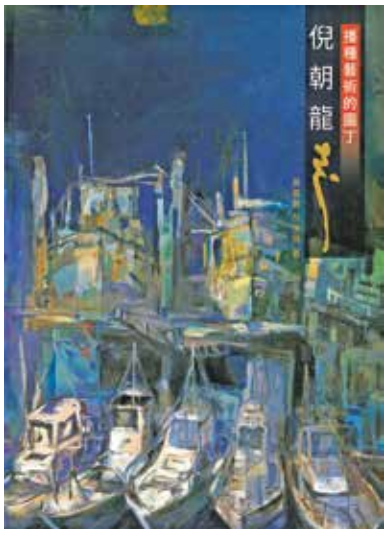
在全民團結抗疫的艱辛時刻，臺中市政府文化局推出「藝情臺中　文學點光」徵稿活動，邀請民眾用文字記錄疫情期間的生活觀察、心情甘苦和動人故事，盼市民一起用文學點光，寫下臺中防疫的動人篇章。

臺中副刊

畫其所愛　深耕杏壇

播種藝術的園丁——倪朝龍

文／臺中市政府文化局



播種藝術的園丁——倪朝龍

作　　者	黃嘉勝、倪玉珊
出　　版	臺中市政府文化局
出版日期	2021 年 9 月
定　　價	新臺幣 680 元

臺中市立圖書館
館藏借閱

倪朝龍教授誕生在烽火戰亂的日治時期，臺灣光復後，面對著經濟蕭條、百廢待興的貧困時代，這本書雖寫的是其個人生涯，實以大時代做背景，記錄一位臺灣囝仔如何勵志成長的故事。同時，也讓大家見證一段臺灣美術發展史，並認識這位「一生懸命」於藝壇、杏壇的雙棲大師。

本書擁有以下特點：

一、作者以一個個溫情的小故事穿插、連貫著時間軸娓娓敘述，讓人讀來像綴串珍珠項鍊般的圓潤親切，可親好讀。

二、描寫幼年的他如何體恤父母辛勞，代操家務；為減省父母的開銷，小學畢業的小男生，躲在閣樓上自己徹夜繡學號；特別是從一個不肯賒帳的父親風範上，養成一生不貪不取、剛正不阿的德行。

三、作者呼應藝術家不張揚，不愛自我宣傳的個性，書裡不講長篇的歷史，也不渲染其豐功偉業，以生活化方式道盡一位教育家，從基礎教育、藝術教育到大學教育，本身從事藝術創作又積極推展地方藝術文化的執著和努力。

四、記錄其一個又一個階段積極向上進修，以 49 歲高齡再出國修得碩士歸來，進入大學任教，兼任教育大學實小校長，「活到老，學到老」，負責盡責的精神與歷程。

五、本書最大的特色是畫家引用其對原生土地的情感、旅遊世界各地的所見所聞，與來自大自然的美與壯闊情懷，所形塑出的創作內涵與氣勢，處處表達出他對臺灣這塊土地的愛，並以淺顯自然的方式介紹藝術家的創作，是一本最平民化、有溫度兼具圖文並茂的藝術史專書。

大臺中學院藝術教育的歷史與脈絡

藝流・系譜・學院之道——大臺中學院美術教學源流

文／莊明中（國立臺中教育大學美術系教授）

藝流・系譜・學院之道——大臺中學院美術教學源流

作　　者	李思賢
出　　版	臺中市政府文化局
出版日期	2021 年 10 月
定　　價	新臺幣 280 元

臺中市立圖書館
館藏借閱

臺中市政府文化局以大臺中地區學院發展為主題和脈絡，將大臺中藝術教育的發展軌跡，做一個回溯與整理。作為臺中市綠美圖未來開館的前置規劃案，《藝流系譜學院之道：大臺中學院美術教學源流》這本專輯由東海大學美術系、臺灣美術研究中心李思賢教授策劃與撰寫。

李老師在臺灣美術史、策展和藝術創作都學有專精，近期在國內有多項重要策展都由他規劃執行。這次專輯的論述著重大臺中美術源流的研究和年表的編輯，專輯內容豐富且詳細記載大臺中美術系教育歷史的資料，執行中可看出他的學術掌握與用心。文獻的脈絡和細節相當繁瑣，但皆能有系統的梳理，例如：主題規劃、訪談，還有展出作品借展，論述的資料查證，皆能以學術的研究態度細心求證，完善的呈現展覽和專輯論述。

這次的策展中，分為〈中師系統〉、〈東海系統〉與〈其他院校〉，邀集了 87 位藝術家並有 91 件作品圖錄分三個空間展出。從 1946 年的臺中師範成立「美術師範科」為最早成立的美術科，歷經師範、師專、師院到國立臺中教育大學美術系。從師資的培育到現在以繪畫美術為主軸的跨域藝術創作，孕育了無數優秀教師與藝術人才。

東海大學美術系於 1983 年成立，為臺灣中南部最早的美術系。以「全人」教育文人的精神，培養了眾多的藝術人才，當然也包括了中部其他學院的老師在大臺中對藝術教育的扎根與奉獻。

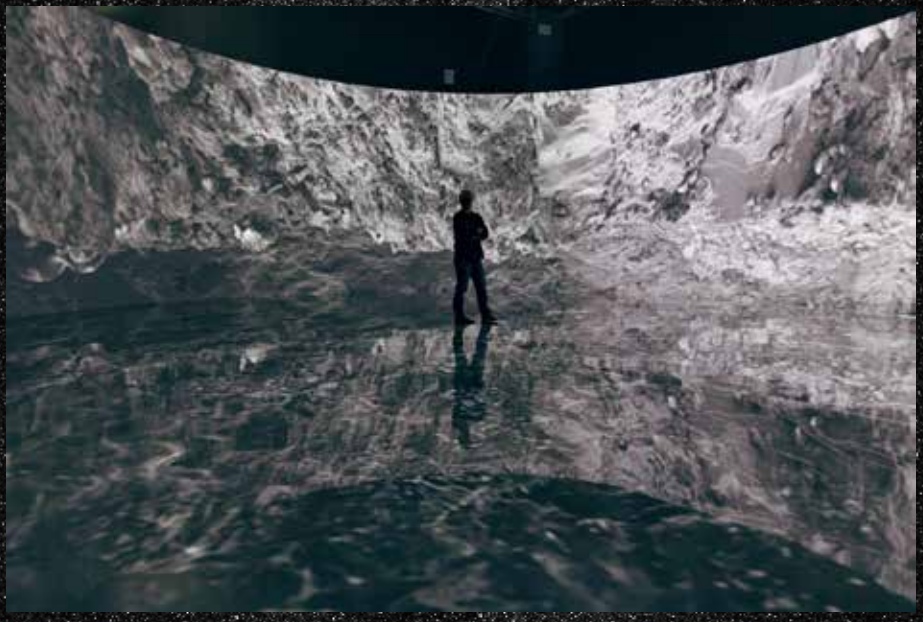
李老師費盡心思完整研究並呈現出大臺中地區美術教育與創作學風，這本專輯在學術上提供了很好的參考文獻資料。

U-138

Newly Opened

Dec. 17th 2021 ⟶ Feb. 13th 2022

國立臺灣美術館全新沉浸式空間



有關本展最新展演場次資訊與報名方式，請至本館官網查詢。
For the latest information about the exhibition and the registration, please refer to the museum's website.

指導單位：文化部 MINISTRY OF CULTURE　主辦單位：國立台灣美術館 National Taiwan Museum of Fine Arts　執行團隊：DIMENSION PLUS

廣告

索閱資訊

展售處

五南網路書店及各門市

五南網路書局

刊物索取地點

本局五大文化中心、各文化場館、各臺中市立圖書館分館、臺中車站及其他藝文展演空間等處。
欲加入索閱點商家請洽 tjchung26@taichung.gov.tw

本刊提供版面刊登藝文相關廣告，歡迎各機構、團體、公司等，於發行日前一個月（預定發行日 4/1、7/1、10/1、1/1）提供下個月的活動內容。（如：欲刊登於 4 月號，請於 3 月 1 日前來稿），詳情請洽 04-24222277。

閱讀大富翁

市圖各館、行動圖書車、自助借還書站及和平區立圖書館

『數位閱讀存摺』兌獎開跑

透過數位集點方式，呈現閱讀歷程，讓閱讀成為看得見的財富！

全民瘋集點，但要如何不花錢卻能滿載而歸？
臺中市立圖書館 — 閱讀大富翁 - 多讀「點」書借閱集點活動，讓您更加便捷掌握閱讀歷程及集點！

藍牙揚聲器

鍋寶12L Kitty氣炸烤箱

筋膜槍

Google Pixel Buds A-series
藍芽耳機

全聯禮券

參加對象

持中市圖個人借閱證、家庭借閱證之讀者。

集點兌獎

- 借書1冊即於數位存摺產生1點，每日每證最多可集30點。
- 『數位存摺點數』兌換自111年1月5日起。
- 兌獎品公告於中市圖官網，集滿所需點數，即可兌換各項好禮，數量有限，兌完為止。

借書抽大獎

- 借書滿50冊即有 1 次抽獎機會，每季每證最多5次抽獎機會。
- **每季抽大獎，獎項豐富，包括全聯禮券、藍芽揚聲器、筋膜槍、鍋寶12L Kitty氣炸烤箱、Google Pixel Buds A-series藍芽耳機。**

(獎品皆為示意圖，實際獎品以系統公告為主。)

指導單位/ 臺中市政府文化局
主辦單位/ 臺中市立圖書館
感謝各位閱讀夥伴的贊助與支持

正隆股份有限公司 CHENG LOONG CORP.
新光產物保險 SHINKONG INSURANCE
統一超商好鄰居文教基金會 Good Neighbor Foundation
Pentel
OKUMA CENTER 寶熊商業商圈
TZUMii 厝覓
財團法人台中市文教基金會

欲知更多活動詳情，請上臺中市立圖書館網站查詢

未至之城
2021 亞洲藝術雙年展
Phantasmapolis
2021 Asian Art Biennial

2021.10.30 — 2022.3.6

國立臺灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts

策展團隊 Curatorial Team
高森信男 TAKAMORI Nobuo、侯昱寬 HO Yu Kuan、泰莎・瑪莉亞・奎松 Tessa Maria Guazon
安努舒卡・拉堅德蘭 Anushka Rajendran、唐娜維・恰卜瑞蒂 Thanavi Chotpradit

指導單位 Supervisor
文化部 Ministry of Culture

主辦單位 Organizer
國立台灣美術館 National Taiwan Museum of Fine Arts

合作夥伴 Cooperators
文化部蒙藏文化中心 Mongolian & Tibetan Cultural Center
財團法人文化臺灣基金會 The Cultural Taiwan Foundation
SEA PLATEAUS
臺北數位藝術中心 Digital Art Center, Taipei
WAF 文心藝術基金會 Winsing Arts Foundation

媒體協力 Media Partners
artasiapacific
Art Collectors'
A&M
ART PRESS
art4d
LaVie
OCULA
燃点 RanDian
美術手帖 BIJUTSUTECHO
非池中 ART EMPEROR
國立教育廣播電台 National Education Radio
漢聲廣播電臺
Classical FM97.7 古典音樂台

特別感謝 Special Thanks
臺中市政府
彰化縣文化局
南投縣政府文化局

廣告

文化臺中 季刊
CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY
NO. 46 Jan. 2022
臺中市政府文化局 編印